

Dan id-dokument gie magħmul bil-hsieb li jintuża bħala ghoddha ta' dokumentazzjoni u l-istituzzjonijiet ma jassumu l-ebda responsabbiltà ghall-kontenut tieghu

►B REGOLAMENT (KE) Nru 216/2009 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL  
tal-11 ta' Marzu 2009

dwar il-preżentazzjoni ta' statističi ta' qbid nominali mill-Istati Membri li jistadu f'ċerti żoni li m'humieks fl-Atlantiku tat-Tramuntana

(Tfassil mill-ġdid)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEEN)

(GU L 87, 31.3.2009, p. 1)

Emendat minn:

Gurnal Uffiċjali

		Nru	Paġna	Data
►M1	Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 517/2013 tat-13 ta' Mejju 2013	L 158	1	10.6.2013
►M2	Regolament (UE) Nru 1350/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Dicembru 2013	L 351	1	21.12.2013

**▼B**

**REGOLAMENT (KE) Nru 216/2009 TAL-PARLAMENT  
EWROPEW U TAL-KUNSILL**

**tal-11 ta' Marzu 2009**

**dwar il-preżentazzjoni ta' statističi ta' qbid nominali mill-Istati  
Membri li jistadu f'ċerti żoni li m'humix fl-Atlantiku tat-  
Tramuntana**

**(Tfassil mill-ġdid)**

**(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,  
u b'mod partikolari l-Artikolu 285(1) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni,

Filwaqt li jaġixxu skond il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 251 tat-Trattat <sup>(1)</sup>,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (KE) Nru 2597/95 tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 1995 dwar il-preżentazzjonijoni ta' statističi ta' qbid nominali mill-Istati Membri li jistadu f'żoni li m'humix fin-Nord Atlantiku <sup>(2)</sup> ġie emendat f'diversi okkażjonijiet <sup>(3)</sup> b'mod sinifikanti. Issali qed isiru emendi ġodda lil dan ir-Regolament, huwa xieraq, minhabba raġunijiet ta' ċarezza, li d-dispozizzjonijet in kwistjoni jiġu mfassla mill-ġdid.
- (2) Il-Komunità Ewropea saret membru tal-Organizzazzjoni tal-Ikel u l-Agrikoltura tan-Nazzjonijiet Uniti (FAO).
- (3) Il-Protokoll stabbilit bejn il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej jipprevedi li l-Kummissjoni għandha tagħti lill-FAO l-istatistika li tīgħi mitluba.
- (4) Skond il-principju tas-sussidjarjetà l-għanijiet tal-azzjoni proposta jistgħu jinkisbu biss fuq il-baži ta' att legali Komunitarju ghaliex il-Kummissjoni biss tista' tikkordina l-armonizzazzjoni neċċesarja tal-informazzjoni statistika fil-livell tal-Komunità filwaqt illi l-ġbir ta' statističi dwar is-sajd u l-infrastruttura neċċesarja sabiex tīgħi pproċessata u verifikasi l-affidabilita' tal-istess statističi hi l-ewwel u qabel kollox ir-responsabbiltà tal-Istati Membri.
- (5) Diversi Stati Membri talbu l-preżentazzjoni tad-data f'forma differenti jew b'mezz differenti minn dak speċifikat fl-Anness V (l-ekwivalenti tal-kwestjonarji Statlant).

<sup>(1)</sup> Opinjoni tal-Parlament Ewropew tas-17 ta' Ġunju 2008 (għadha mhijiex pubblikata fil-Ġurnal Ufficijal) u Deciżjoni tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2009.

<sup>(2)</sup> GU L 270, 13.11.1995, p. 1.

<sup>(3)</sup> Ara l-Anness VII.

**▼B**

- (6) Il-miżuri neċessarji għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament għandhom jiġu adottati skond id-Deċiżjoni tal-Kunsill Nru 1999/468/KE tat-28 ta' Ĝunju 1999 li tistablixxi l-proċeduri għall-eżerċizzju tas-setgħat ta' implementattivi konferiti lill-Kummissjoni (¹).
- (7) B'mod partikolari, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa tadatta l-listi ta' żoni statistici tas-sajd, jew tas-suddivizjonijiet tagħhom, u tal-ispeċi. Peress li dawn il-miżuri huma ta' ambitu ġenerali u huma mfassla biex jemendaw elementi mhux essenzjali ta' dan ir-Regolament, dawn għandhom jiġu adottati skond il-proċedura regolatorja bi skrutinju prevista fl-Artikolu 5a tad-Deċiżjoni 1999/468/KE,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

Kull Stat Membru għandu jippreżenta lill-Kummissjoni data dwar il-qbid nominali mill-bastimenti rregistrati fi jew li għandhom il-bandiera ta' dak l-Istat Membru f'żoni tas-sajd li m'humiex fl-Atlantiku tat-Tramuntana, b'kont meħudf tar-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KEE) Nru 1588/90 tal-11 ta' Ĝunju 1990 dwar it-trażmissioni ta' data sugħġetta għall-kunfidenzjalitā statistika fl-Uffiċċċu tal-Istatistika tal-Komunitajiet Ewropej (²).

Id-data tal-qabda nominali għandha tinkludi l-prodotti tas-sajd kollha li jkunu ttieħdu l-art jew trasbordati bil-bahar irrespettivament mill-ghamla, imma għandha teskludi kwantitajiet li, sussegwentement għall-qabda, jiġi mormija l-bahar, jiġu kkonsumati abbord il-bastiment jew użati bhala lixka abbord. Id-data għandha tiġi reġistrata bhala ekwi-valenti għall-piż haj tal-prodotti li jkunu ttieħdu l-art jew trasbordati, sal-eqreb tunnellata.

*Artikolu 2*

1. Id-data preżentata għandha tkun il-qbid nominali fiż-żoni prinċipali tas-sajd u s-suddivizjonijiet tagħhom kif elenkti fl-Anness I, deskritti fl-Anness II u illustrati fl-Anness III. Għal kull żona prinċipali ta' sajd l-ispeċi li dwarhom hija meħtieġa d-data huma elenkti fl-Anness IV.
2. Id-data ta' kull sena kalendarja għandha tiġi preżentata fī zmien sitt xħur mill-aħħar tas-sena.
3. Meta l-bastimenti tal-Istati Membri taħbi l-Artikolu 1 ma jkunux stadu f'żoni tas-sajd fdik is-sena kalendarja, l-Istat Membru għandu jinforma lill-Kummissjoni b'dan. Madanakollu, fejn is-sajd ikun sar f'żoni tas-sajd prinċipali, preżentazzjonijiet għandhom ikunu meħtieġa biss għal kumbinazzjonijiet ta' speċi/suddivizjonijiet li għalihom ikun registrat il-qbid, fil-perjodu annwali ta' preżentazzjoni.

(¹) GU L 184, 17.7.1999, p. 23.

(²) GU L 151, 15.6.1990, p. 1.

**▼B**

4 Id-data fuq speċi ta' importanza minuri maqbuda mill-bastimenti tal-Istati Membri m'hemmx ghafejn jiġu identifikati fil-preżentazzjoni-jiet imma jistgħu jiġu inkluži aggregatament sakemm it-toqol tal-prodotti ma jeċċedix 5 % mit-total annwali ta' qbid minn dik iż-żona partikolari ta' sajd.

**▼M2**

5. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 5, biex jiġu emendati l-Annessi I, II, III u IV, firrigward tal-listi ta' żonni tas-sajd statistici, jew tas-suđdiviżjonijiet tagħhom, u tal-ispeċċijiet. Dawk l-atti delegati għandhom jiġu adottati biss fejn ikunu meħtieġa sabiex jittieħed kont tal-iż-viluppi ekonomiċi u tekniċi u ma jipponux piżżejjiet addizzjonali sinifikanti fuq l-Istati Membri jew fuq ir-respondenti.

Il-Kummissjoni għandha tiġġustifka kif xieraq l-azzjonijiet statistici pprovduti f'dawk l-atti delegati, bl-użu, fejn xieraq, ta' input mill-experti rilevanti abbażi ta' analizi tal-effikaċita' meta mqabbla mal-ispīza, inkluża evalwazzjoni tal-piż fuq ir-respondenti u tal-ispejjeż tal-produzzjoni, kif imsemmi fil-punt (c) tal-Artikolu 14(3) tar-Regolament (KE) Nru 223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (¹).

**▼B***Artikolu 3*

Hlief fejn id-dispożizzjoni-jiet adottati taht il-politika komuni tas-sajd jistipulaw mod iehor, Stat Membru għandu jkun jista' juža teknika ġħall-kampjuni li minnha joħrog id-data tal-qabdeti għal dawk il-partijiet tal-flotta tas-sajd li għaliha il-firxa shiha tad-data tkun tinvolvi l-applikazzjoni eċċessiva ta' proċeduri amministrattivi. Id-dettalji tal-proċeduri ġħall-kampjuni, flimkien mad-dettalji tal-proporzjon tad-data kollha li tkun għiet derivata permezz ta' din it-teknika, trid tkun inkluża mill-Istat Membri fir-rapport preżentat skond l-Artikolu 6(1).

*Artikolu 4*

L-Istati Membri għandhom jaqdu l-obbligli tagħhom taht l-Artikoli 1 u 2 billi jipprezentaw id-data fuq mezz manjetiku skond il-forma deskritta fl-Anness V.

L-Istati Membri jistgħu jipprezentaw d-data fil-forma dettaljata fl-Anness VI.

Bl-approvazzjoni bil-quddiem tal-Kummissjoni, l-Istati Membri jistgħu jipprezentaw id-data fforma oħra jew f'mezz iehor.

(¹) Regolament (KE) Nru 223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2009 dwar l-Istatistika Ewropea u li jħassar ir-Regolament (KE, Euratom) Nru 1101/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-trażmissjoni ta' data suġġetta ghall-kunfidenzjalità statistika lill-Ufficju tal-Istatistika tal-Komunitajiet Ewropej, ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 322/97 dwar l-Istatistiki tal-Komunità u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 89/382/KEE, Euratom li tistabbilixxi Kumitat dwar il-Programmi tal-Istatistika tal-Komunitajiet Ewropej (GU L 87, 31.3.2009, p. 164).

**▼M2***Artikolu 5*

1. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati hija mogħtija lill-Kummissjoni suġġett ghall-kondizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu.

2. Is-setgħa ta' adozzjoni tal-atti delegati msemmija fl-Artikolu 2(5) hija mogħtija lill-Kummissjoni għal perjodu ta' hames snin minn fl-10 ta' Jannar 2014. Il-Kummissjoni għandha tfassal rapport fir-rigward tad-delega tas-setgħa mhux aktar tard minn disa' xhur qabel it-tmiem tal-perijodu ta' hames snin. Id-delega tas-setgħa għandha tīgi estiżza awtomatikament għal perijodi ta' żmien identiči, ħlief jekk il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill joggezzjonaw għal tali estensjoni mhux iktar tard minn tliet xhur qabel it-tmiem ta' kull perijodu.

3. Id-delega tas-setgħa imsemmija fl-Artikolu 2(5) tista' tīgi irrevokata fi kwalunkwe mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni li tirrevoka għandha ttemm id-delega tas-setgħa spċifikata f'dik id-deċiżjoni. Din għandha ssir effettiva fil-jum wara l-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea jew f'data aktar tard spċifikata fis-fih. Ma għandhiex taffettwa l-validità ta' kwalunkwe att delegat li jkun digħi fis-seħħ.

4. Hekk kif tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

5. Att delegat adottat skont l-Artikolu 2(5) għandu jidhol fis-seħħ biss ma tiġix espressa ogħżejjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien perijodu ta' xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perijodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex sejrin joggezzjonaw. Dak il-perijodu għandu jiġi estiż b' xahrejn fuq inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

*Artikolu 6*

1. Sal-14 ta' Novembru 1996, l-Istati Membri għandhom jipprezentaw rapport dettaljat lill-Kummissjoni li jiddeskrivi kif id-dejta dwar il-qabdet tkun inkisbet waqt li jispecifikaw il-grad ta' rappreżentatività u ta' id-affidabilità ta' din id-dejta. Il-Kummissjoni għandha thejji taqsira ta' dawn ir-rapporti għad-diskussjoni mal-Istati Membri.

2. L-Istati Membri għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni b'kull bidla fl-informazzjoni mogħtija taħt paragrafu 1 fi żmien tliet xhur mill-okkorrenza tagħhom.

3. Il-Kummissjoni għandha teżamina r-rapporti metodoloġici, id-disponibiltà tad-dejta u l-eż-żażżezza tad-dejta u kwistjonijiet oħra relevanti dwar l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament darba f'sena mal-Istati Membri.

**▼B**

*Artikolu 7*

1. Ir-Regolament (KE) Nru 2597/95 huwa b'dan imħassar.
2. Ir-riferenzi li jsiru għar-Regolament imħassar għandhom jiġu mifħuma bhala riferenzi għal dan ir-Regolament u għandhom jinqraw konfermement mat-tabella ta' korrelazzjoni fl-Anness VIII.

*Artikolu 8*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara l-pubblikkazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jaapplika direttament fl-Istati Membri kollha.

**▼B***ANNESS I*

**LISTA TAŽ-ŻONI PRINĆIPALI TAS-SAJD TAL-FAO U S-  
SUDDIVIŽJONIJIET TAGHHOM LI DWARHOM TRID TIĞI  
PREŽENTATA D-DATA**

(Id-deskrizzjonijiet ta' dawn iż-żoni u suddivižjoni jinsabu fl-Anness II)

**ATLANTIKU ČENTRALI TAL-LVANT (Żona ta' sajd prinċipali 34)**

- 34.1.1. Diviżjoni Kostali tal-Marokk
- 34.1.2. Diviżjoni insulari ta' Carnaries/Madeira
- 34.1.3. Diviżjoni Kostali tas-Sahara
- 34.2. Sub-żona tat-Tramuntana Océanika
  - 34.3.1. Diviżjoni Kostali ta' Cape Verde
  - 34.3.2. Diviżjoni Insulari ta' Cape Verde
  - 34.3.3. Diviżjoni ta' Sherbro
  - 34.3.4. Diviżjoni tal-Golf tal-Punent tal-Guinea
  - 34.3.5. Diviżjoni tal-Golf Čentrali tal-Guinea
  - 34.3.6. Diviżjoni tal-Golf tan-Nofs in-Nhar tal-Guinea
- 34.4.1. Diviżjoni tal-Majjistral tal-Guinea
- 34.4.2. Diviżjoni tal-Majjistral Océanika

**BAHAR MEDITERAN U ISWED (Żona ta' sajd Ewlenija 37)**

- 37.1.1. Diviżjoni Belearika
- 37.1.2. Diviżjoni tal-Golf Tal-Iljuni
- 37.1.3. Diviżjoni ta' Sardinja
- 37.2.1. Diviżjoni Adriyatika
- 37.2.2. Diviżjoni Jonika
- 37.3.1. Diviżjoni tal-Aegean
- 37.3.2. Diviżjoni tal-Levant
- 37.4.1. Diviżjoni ta' Marmara
- 37.4.2. Diviżjoni tal-Baħar L-Iswed
- 37.4.3. Diviżjoni tal-Baħar t'Azov

**LBIĆ TAL-ATLANTIKU (Żona ta' sajd Ewlenija 41)**

- 41.1.1. Diviżjoni tal-Amazon
- 41.1.2. Diviżjoni ta' Natal
- 41.1.3. Diviżjoni ta' Salvador
- 41.1.4. Diviżjoni tat-Tramuntana Océanika
  - 41.2.1. Diviżjoni ta' Santos
  - 41.2.2. Diviżjoni ta' Rio Grande
  - 41.2.3. Diviżjoni ta' Platense
  - 41.2.4. Diviżjoni Čentrali Océanika
- 41.3.1. Diviżjoni tat-Tramuntana tal-Patagonja
- 41.3.2. Diviżjoni tan-Nofs in-Nhar tal-Patagonja
- 41.3.3. Diviżjoni tat-Tramuntana Océanika

**▼B**

**XLOKK TAL-ATLANTIKU (Żona ta' sajd Ewlenija 47)**

- 47.1.1. Diviżjoni ta' Cape Palmeirinhas
- 47.1.2. Diviżjoni ta' Cape Salinas
- 47.1.3. Diviżjoni ta' Cunene
- 47.1.4. Diviżjoni ta' Cape Cross
- 47.1.5. Diviżjoni ta' Orange River
- 47.1.6. Diviżjoni ta' Cape of Good Hope
- 47.2.1. Diviżjoni tač-Čentru ta' Agulhas
- 47.2.2. Diviżjoni tal-Lvant ta' Agulhas
- 47.3. Sub-żona tan-Nofs in-Nhar Océaniku
- 47.4. Sub-żona ta' Tristan da Cunha
- 47.5. Sub-żona ta' St Helena u Ascension

**OĆEAN INDJAN TAL-PUNENT (Żona ta' sajd Ewlenija 51)**

- 51.1. Sub-żona tal-Baħar l-Aħmar
- 51.2. Sub-żona tal-Golf
- 51.3. Sub-żona tal-Baħar Għarbi tal-Punent
- 51.4. Sub-żona tal-Baħar Għarbi tal-Lvant, talaccadive tas-Sri Lanka Sub-żona
- 51.5. Sub-żona tas-Somalja, Kenja u Tanzanija
- 51.6. Sub-żona tal-Madagascar u tal-Kanal tal-Mozambik
- 51.7. Sub-żona Océaniku
- 51.8.1. Diviżjoni ta' Marion-Edward
- 51.8.2. Diviżjoni ta' Zambesi

**▼B***ANNESS II***ATLANTIKU TAL-LVANT ČENTRALI (Žona tas-sajd prinċipali 34)**

L-Anness III A juri l-konfini u s-sottożoni, diviżjonijiet u suddiviżjonijiet tal-Atlantiku Lvant Čentrali (Žona tas-sajd prinċipali 34 (Atlantiku Lvant Čentrali)). Issegwi deskrizzjoni taž-żona u tas-sottożoni, diviżjonijiet u suddiviżjonijiet tagħha. Il-Lvant Čentrali tal-Atlantiku jinkludi l-ibhra tal-Atlantiku fil-konfini talinjal imniżżla kif ġej:

minn punt fis-sinjal tal-ilma għoli tat-tramuntana tal-Afrika flongitudni tal-punent  $5^{\circ}36'$  f'direzzjoni lejn lbič li jsegwi s-sinjal tal-ilma għoli ma' tul din il-kosta sa punt f'Ponta do Padrão ( $6^{\circ}04'36''$  latitudni tan-nofsinhar u  $12^{\circ}19'48''$  longitudni tal-lvant); minn hemm 'l quddiem ma' tul linja romba f'direzzjoni tal-majjistral sa punt fuq latitudni tan-nofsinhar  $6^{\circ}00'$  u  $12^{\circ}00'$  longitudni tal-lvant; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent ma' tul  $6^{\circ}00'$  latitudni tan-nofsinhar sa  $20^{\circ}00'$  longitudni tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sa' l-Ekwatur; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent sa  $30^{\circ}00'$  longitudni tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sa  $5^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sa  $40^{\circ}00'$  longitudni tal-punent, minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sa  $36^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana; minn hemm 'l quddiem lejn l-lvant sa Punta Marroqui flongitudni tal-punent  $5^{\circ}36'$ ; minn hemm 'l quddiem lejn nofsinhar sal-punt originali tal-kosta Afrikana.

L-Atlantiku tal- Lvant Čentrali huwa sottodiviż bil-mod segwenti:

**Sottożona tal-kosta tat-tramuntana (Sottożona 34.1)**(a) *Diviżjoni tal-kosta tal-Marokk (Diviżjoni 34.1.1)*

Ibhra li jinsabu bejn  $36^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana u  $26^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana, u lejn l-lvant minn linja mniżżla lejn in-nofsinhar minn  $36^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana ma' tul  $13^{\circ}00'$  longitudni tal-punent sa  $29^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana, u minn hemm 'l quddiem f'direzzjoni tal-lbič ma tul linja romba sa punt  $26^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana u  $16^{\circ}00'$  longitudni tal-punent.

(b) *Kanajri/Madejra iinsulari (Diviżjoni 34.1.2)*

Ibhra li jinsabu bejn  $36^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana u  $26^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana, u bejn  $20^{\circ}00'$  longitudni tal-lvant u linja mniżżla minn  $36^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana ma tul  $13^{\circ}00'$  longitudni tal-punent sa  $29^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana, u minn hemm 'l quddiem f'direzzjoni lbič ma tul linja romba sa punt  $26^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana u  $16^{\circ}00'$  longitudni tal-punent.

(c) *Diviżjoni tal-kosta tas-Sahara (Diviżjoni 34.1.3)*

Ibhra li jinsabu bejn  $26^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana u  $19^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana u lejn lvant minn  $20^{\circ}00'$  longitudni tal-punent.

**Sottożona tal-ocean tat-tramuntana (Sotto-żona 34.2)**

Ibhra li jinsabu bejn  $36^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana u  $20^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana u bejn  $40^{\circ}00'$  longitudni tal-punent u  $20^{\circ}00'$  longitudni tal-punent.

**Sottożona tal-kosta ta' nofsinhar (Sottożona 34.3)**(a) *Diviżjoni tal-kosta ta' Cape Verde (Diviżjoni 34.3.1)*

Ibhra li jinsabu bejn  $19^{\circ}00'$  u  $9^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana, u lejn lvant minn  $20^{\circ}00'$  longitudni tal-punent.

(b) *Diviżjoni ta' Cape Verde insulari (Diviżjoni 34.3.2)*

Ibhra li jinsabu bejn  $20^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana u  $10^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana u bejn  $30^{\circ}00'$  longitudni tal-punent u  $20^{\circ}00'$  longitudni tal-punent.

**▼B**(c) *Diviżjoni ta' Sherbro (Diviżjoni 34.3.3)*

Ibhra li jinsabu bejn  $9^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana u l-Ekwatur, u bejn  $20^{\circ}00'$  longitudo tal-punent u  $8^{\circ}00'$  longitudo tal-punent.

(d) *Diviżjoni tal-Golf tal-Punent tal-Guinea (Diviżjoni 34.3.4)*

Ibhra li jinsabu lejn it-tramuntana mill-Ekwatur, u bejn  $8^{\circ}00'$  longitudo tal-punent u  $3^{\circ}00'$  longitudo talvant.

(e) *Diviżjoni tal-Golf Ċentrali tal-Guinea (Diviżjoni 34.3.5)*

Ibhra li jinsabu lejn it-tramuntana mill-Ekwatur, u lejn lvant minn  $3^{\circ}00'$  longitudo talvant.

(f) *Diviżjoni tal-Golf tan-Nofsinhar tal-Guinea (Diviżjoni 34.3.6)*

Ibhra li jinsabu bejn l-Ekwatur u  $6^{\circ}00'$  latitudni ta' nofsinhar, u lejn lvant minn  $3^{\circ}00'$  longitudo talvant. Din id-diviżjoni tinklejde wkoll l-ibhra tal-estwarju tal-Kongo li jinsabu lejn nofsinhar minn  $6^{\circ}00'$  latitudni tannofsinhar inkluzi b'linja mnizzla minn punt go Ponta do Padrão ( $6^{\circ}04'36''$  Latitudni ta' nofsinhar u  $12^{\circ}19'48''$  longitudo talvant) ma' tul linja romba f'direzzjoni lejn il-majjistral sa punt fuq  $6^{\circ}00'$  latitudni ta' nofsinhar u  $12^{\circ}00'$  longitudo talvant, u minn hemm 'l quddiem lejn lvant ma' tul  $6^{\circ}00'$  latitudni ta' nofsinhar sal-kosta Afrikan u minn hemm 'l quddiem ma' tul il-kosta Afrikan sal-punt orijinali f'Ponta do Padrão.

**Sottożona tal-ocean ta' nofsinhar (Sottożona 34.4)**(a) *Diviżjoni tal-Golf talbič tal-Guinea (Diviżjoni 34.4.1)*

Ibhra li jinsabu bejn l-Ekwatur u  $6^{\circ}00'$  latitudni ta' nofsinhar, u bejn  $20^{\circ}00'$  longitudo tal-punent u  $3^{\circ}00'$  longitudo talvant.

(b) *Diviżjoni tal-Ocean talbič (Diviżjoni 34.4.2)*

Ibhra li jinsabu  $20^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana u  $5^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana, u bejn  $40^{\circ}00'$  longitudo tal-punent u  $30^{\circ}00'$  longitudo tal-punent; ibhra li jinsabu bejn  $10^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana u l-Ekwatur, u bejn  $30^{\circ}00'$  longitudo tal-punent u  $20^{\circ}00'$  longitudo tal-punent.

**IL-MEDITERRAN U L-BAHAR L-ISWED (Żona tas-sajd prinċipali 37)**

L-Anness III B juri l-konfini u s-sottożoni u diviżjonijiet tal-Mediterran u tal-Bahar l-Iswed (żona tas-sajd prinċipali 37). Isegwi deskriżżjoni taž-żona u tas-suddi viżionijiet tagħha.

Iż-żona statistika tal-Mediterran u l-Bahar l-Iswed jikkomprendi l-ibhra (a) tal-Mediterran; (b) il-Bahar ta' Marmara; (c) il-Bahar l-Iswed u (d) il-Bahar ta' Azov. L-ibhra jinkludu ilmjiet u żoni ohra kollha li fihom jinsabu l-hut u fejn huma predominanti organiżmi ohra ta' oriġini marina. Il-konfini tal-punent u tax-xlokk huma definiti kif gej:

(a) konfini tal-punent: linja lejn innofsinhar ma' tul  $5^{\circ}36'$  longitudo tal-punent minn Punta Marroqui sal-kosta tal-Afrika;

(b) konfini tax-xlokk: id-dħul tat-tramuntana (fil-Mediterran) tal-Kanal Suez.

**▼B****IS-SOTTO-ŽONI U DIVIŽJONIJIET TAŽ-ŽONA STATISTIKA TAL-MEDITERRAN**

**Il-Mediterran tal-punent (Sottożona 37.1)** jikkomprendi id-divižjonijiet li ġejjin:

(a) *Baleariku (Divižjoni 37.1.1)*

L-ibħra tal-Mediterran tal-punent konfinati minn linja li tibda mill-kosta tal-Afrika fil-fruntiera bejn l-Algerija u t-Tunezija, lejn it-tramuntana sa  $38^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana; u minn hemm 'l quddiem lejn il-punent sa  $8^{\circ}00'$  longitudo talvant; u minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sa  $41^{\circ}20'$  latitudni tat-tramuntana; u minn hemm 'l quddiem lejn il-punent ma' tul linja romba sal-kosta fil-lvant tal-fruntiera bejn Franza u Spanja; minn hemm 'l quddiem ma' tul il-kosta Spanjola sa Punta Marroqui; minn hemm 'l quddiem lejn nofsinhar ma' tul  $5^{\circ}36'$  longitudo tal-punent sal-kosta tal-Afrika; minn hemm 'l quddiem lejn lvant ma' tul il-kosta tal-Afrika sal-punt ta' tluq.

(b) *Golf tal-Iljuni (Divižjoni 37.1.2)*

L-ibħra tal-Mediterran tal-majjistral konfinat minn linja li tibda fuq il-kosta fit-tarf talvant tal-fruntiera bejn Franza u Spanja lejn lvant ma' tul linja romba sa  $8^{\circ}00'$  longitudo talvant  $41^{\circ}20'$  latitudni tat-tramuntana; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana ma' tul linja romba sal-kosta fil-fruntiera bejn Franza u l-Italja; u minn hemm lejn ibiċ ma' tul il-kosta ta' Franza sal-punt tat-tluq.

(c) *Sardinja (Divižjoni 37.1.3)*

L-ibħra tal-Bahar Tirrenju u ibħra adjaċenti konfinati minn linja li tibda fuq il-kosta tal-Afrika fil-fruntiera bejn l-Algerija u l-Marokk lejn it-tramuntana sa  $38^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana; minn hemm 'l quddiem lejn l-punent sa  $8^{\circ}00'$  longitudo talvant; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sa  $41^{\circ}20'$  latitudni tat-tramuntana; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana ma' tul linja romba sal-kosta fil-fruntiera bejn Franza u l-Italja; minn hemm 'l quddiem ma' tul il-kosta tal-Italja sa  $38^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent ma' tul  $38^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana sal-kosta ta' Sqallija; minn hemm 'l quddiem ma' tul il-kosta ta' Sqallija sa Trapani; minn hemm 'l quddiem ma' tul linja romba sa Cape Bon; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent ma' tul il-kosta tat-Tunisija sal-punt tat-tluq.

**Il-Mediterran Ċentrali (Sottożona 37.2)** jikkomprendi d-divižjonijiet segwenti:

(a) *Adrijatiku (Divižjoni 37.2.1)*

L-ibħra tal-Bahar Adrijatiku lejn it-tramuntana talinja bejn il-fruntiera tal-Albanija u l-Montenegro fuq il-kosta talvant tal-Bahar Adrijatiku lejn il-punent sa Cape Gargano fuq il-kosta tal-Italja.

(b) *Jonju (Divižjoni 37.2.2)*

L-ibħra tal-Mediterran Ċentrali u ibħra adjeċenti konfinati minn linja li tibda  $25^{\circ}00'$  longitudo talvant fuq il-kosta tan-Nord Afrika lejn it-tramuntana sa  $34^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent sa  $23^{\circ}00'$  longitudo talvant; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sal-kosta tal-Greċċa; minn hemm 'l quddiem ma' tul il-kosta tal-punent tal-Greċċa u l-kosta tal-Albanija sal-fruntiera bejn l-Albanija u l-Montenegro; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent sa Cape Gargano fuq il-kosta tal-Italja; minn hemm 'l quddiem ma' tul il-kosta tal-Italja sa  $38^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent ma' tul  $38^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana sal-kosta ta' Sqallija; minn hemm 'l quddiem ma' tul il-kosta tat-tramuntana ta' Sqallija sa Trapani; minn hemm 'l quddiem ma' tul linja romba minn Trapani sa Cape Bon; minn hemm 'l quddiem lejn lvant ma' tul il-kosta tal-Afrika ta' Fuq sal-punt ta' tluq.

**▼B****II-Mediterran talvant (Sottożona 37.3) jikkomprendi id-diviżjonijiet segwenti:**(a) *Eġew (Diviżjoni 37.3.1)*

L-ibhra tal-Bahar Eġew u ibħra adjeċenti konfinati minn linja li tibda fuq il-kosta tan-nofsinhar tal-Greċċa fi  $23^{\circ}00'$  longitudo talvant u lejn nofsinhar sa  $34^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana; minn hemm 'l quddiem lejn lvant sa  $29^{\circ}00'$  longitudo talvant; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sal-kosta tat-Turkija; minn hemm 'l quddiem ma' tul il-kosta tal-punent tat-Turkija sa Kum Kale; minn hemm 'l quddiem ma' tul linja romba minn Kum Kale sa Cape Hellas; minn hemm 'l quddiem ma' tul il-kosti tat-Turkija u tal-Greċċa sal-punt tat-tluq.

(b) *Levant (Diviżjoni 37.3.2)*

L-ibħra tal-Mediterran lvant minn linja li tibda fuq il-kosta tan-Nord Afrika fi  $25^{\circ}00'$  longitudo talvant lejn it-tramuntana sa  $34^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana; minn hemm 'l quddiem lejn lvant sa  $29^{\circ}00'$  longitudo talvant; minn hemm 'l quddiem mal-kosti tat-Turkija u pajjiżi oħra tal-Mediterran talvant sal-punt tat-tluq.

**II-Bahar I-Iswed (Sottożona 37.4) jikkomprendi id-diviżjonijiet segwenti:**(a) *Il-Bahar Marmara (Diviżjoni 37.4.1)*

L-ibħra tal-Bahar Marmara konfinanti mil-punent b'linja minn Cape Hellas sa Kum Kale fl-entratura tad-Dardanelles; u mil-lvant minn linja li tittraversa il-Bosforu minn Kumdere.

(b) *Bahar I-Iswed (Diviżjoni 37.4.2)*

L-ibħra tal-Bahar I-Iswed u ibħra adjeċenti konfinati mil-lbič minn linja li tittraversa il-Bosporus minn Kumdere u konfinati mill-grigal, minn linja minn Takil Point fil-peninsula Kerch sa Panagija Point fil-peninsula Taman.

(c) *Bahar Azov (Diviżjoni 37.4.3)*

L-ibħra tal-Bahar Azov lejn it-tramuntana talinja mill-entratura tan-nofsinhar tal-Kerch Strait, li tibda minn Takil Point fi  $45^{\circ}06'$  Tramuntana u  $36^{\circ}27'$  Lvant fuq il-peninsula Kerch, u tittraversal-istrett sa Panagija Point fi  $45^{\circ}08'$  Tramuntana u  $36^{\circ}38'$  Lvant fuq il-peninsula Taman.

**ATLANTIKU TALBIĆ (Żona tas-sajd prinċipali 41)**

L-Anness III ġi juri l-konfini u s-suddiviżjonijiet tal-Atlantiku talbić (żona tas-sajd prinċipali 41).

Issegwi deskrizzjoni ta' dawn iż-żoni.

L-Atlantiku talbić (żona tas-sajd prinċipali 41) għandha tkun definita bħala l-ibħra konfinati minn linja li tibda mill-kosta tas-Sud Amerika ma' tul il-parallel  $5^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana sal-meridjan fi  $30^{\circ}00'$  longitudo tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn nofsinhar sal-Ekwatur; minn hemm 'l quddiem lejn lvant sal-meridjan fi  $20^{\circ}00'$  longitudo tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn nofsinhar sal-parallel fi  $50^{\circ}00'$  latitudni ta' nofsinhar; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent sal-meridjan fi  $50^{\circ}00'$  longitudo tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn nofsinhar sal-parallel fi  $60^{\circ}00'$  latitudni ta' nofsinhar; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent sal-meridjan fi  $67^{\circ}16'$  longitudo tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sal-punt  $56^{\circ}22'$  Nofsınhar  $67^{\circ}16'$  Punent; minn hemm 'l quddiem lejn lvant ma' tul linja fi  $56^{\circ}22'$  Nofsınhar sa punt  $65^{\circ}43'$  Punent; il-linja segwenti iġġongi il-punti  $55^{\circ}22'$  Nofsınhar  $65^{\circ}43'$  Punent,  $55^{\circ}11'$  Nofsınhar  $66^{\circ}04'$  Punent,  $55^{\circ}07'$  Nofsınhar  $66^{\circ}25'$  Punent; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana ma' tul il-kosta tas-Sud Amerika sal-punt tat-tluq.

L-Atlantiku talbić huwa diviż fid-diviżjonijiet li ġejjin:

**▼B***Diviżjoni tal-Amazónja (Diviżjoni 41.1.1)*

Ibhra kollha konfinati minn linja li tibda fuq il-kosta tas-Sud Amerika fi  $5^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana li jidhol ma' tul dan il-parallel sa fejn tiltaqa' mal-meridjan fi  $40^{\circ}00'$  longitudoñi tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn nofsinhar sal-punt fejn dan il-meridjan jghaddi minn ġol-kosta tal-Bražil; minn hemm 'l quddiem lejn il-majjistral ma' tul il-kosta tas-Sud Amerika sal-punt tat-tluq.

*Diviżjoni Natal (Diviżjoni 41.1.2)*

Ibhra konfinati minn linja lejn it-tramuntana mill-kosta tal-Bražil ma' tul meridjan fi  $40^{\circ}00'$  longitudoñi tal-punent sa fejn tiltaqa' mal-Ekwatur; minn hemm 'l quddiem lejn lvant ma' tul l-Ekwatur sal-meridjan fi  $32^{\circ}00'$  Punent; minn hemm 'l quddiem lejn nofsinhar sal-parallel fi  $10^{\circ}00'$  latitudni ta' nofsinhar; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent sa fejn il-parallel fi  $10^{\circ}00'$  Nofsinhar tiltaqa' mal-kosta tas-Sud Amerika; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana ma' tul il-kosta tas-Sud Amerika sal-punt tat-tluq.

*Diviżjoni tas-Salvador (Diviżjoni 41.1.3)*

Ibhra konfinati minn linja lejn lvant mill-kosta tas-Sud Amerika fi  $10^{\circ}00'$  latitudni ta' nofsinhar sa fejn tiltaqa' mal-meridjan fi  $35^{\circ}00'$  longitudoñi tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn nofsinhar sal-parallel fi  $20^{\circ}00'$  latitudni ta' nofsinhar; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent ma' tul dan il-parallel sal-kosta tas-Sud Amerika; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana ma' tul il-kosta tas-Sud Amerika sal-punt tat-tluq.

*Diviżjoni tal-Ocean tat-Tramuntana (Diviżjoni 41.1.4)*

Ibhra konfinati minn linja lejn lvant minn  $5^{\circ}00'$  Tramuntana  $40^{\circ}00'$  Punent sal-meridjan fi  $30^{\circ}00'$  longitudoñi tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn nofsinhar sal-Ekwatur; minn hemm 'l quddiem lejn lvant sal-meridjan fi  $20^{\circ}00'$  longitudoñi tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn nofsinhar sal-parallel fi  $20^{\circ}00'$  latitudni ta' nofsinhar; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent sal-meridjan fi  $35^{\circ}00'$  longitudoñi tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sal-parallel fi  $10^{\circ}00'$  latitudni ta' nofsinhar; minn hemm 'l quddiem lejn lvant sal-meridjan fi  $32^{\circ}00'$  longitudoñi tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sal-Ekwatur; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent sal-meridian fi  $40^{\circ}00'$  longitudoñi tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sal-punt tat-tluq.

*Diviżjoni Santos (Diviżjoni 41.2.1)*

Ibhra konfinati minn linja lejn lvant mill-kosta tas-Sud Amerika fi  $20^{\circ}00'$  latitudni ta' nofsinhar sa fejn tiltaqa' mal-meridjan fi  $39^{\circ}00'$  longitudoñi tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn nofsinhar sal-parallel fi  $29^{\circ}00'$  latitudni ta' nofsinhar; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent ma' tul dan il-parallel sal-kosta tas-Sud Amerika; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana ma' tul il-kosta tas-Sud Amerika sal-punt tat-tluq.

*Diviżjoni ta' Rio Grande (Diviżjoni 41.2.2)*

Ibhra konfinati minn linja lejn lvant mill-kosta tas-Sud Amerika fi  $29^{\circ}00'$  latitudni ta' nofsinhar sa fejn tiltaqa' mal-meridjan fi  $45^{\circ}00'$  longitudoñi tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn nofsinhar sal-parallel fi  $34^{\circ}00'$  latitudni ta' nofsinhar; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent ma' tul dan il-parallel sal-kosta tas-Sud Amerika; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana ma' tul il-kosta tas-Sud Amerika sal-punt tat-tluq.

*Diviżjoni Platense (Diviżjoni 41.2.3)*

Ibhra konfinati minn linja lejn lvant mill-kosta tas-Sud Amerika fi  $34^{\circ}00'$  latitudni ta' nofsinhar sa fejn tiltaqa' mal-meridjan fi  $50^{\circ}00'$  longitudoñi tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn nofsinhar sal-parallel fi  $40^{\circ}00'$  latitudni ta' nofsinhar; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent ma' tul dan il-parallel sal-kosta tas-Sud Amerika; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana ma' tul il-kosta tas-Sud Amerika sal-punt tat-tluq.

**▼B***Diviżjoni tal-Ocean Centrali (Diviżjoni 41.2.4)*

Ibhra konfinati minn linja lejn lvant minn 20°00' Nofsinhar 39°00' Punent sal-meridjan fi 20°00' latitudni tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejnnofsinhar sal-parallel fi 40°00' latitudni ta' nofsinhar; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent sal-meridjan fi 50°00' latitudni tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sal-parallel fi 34°00' latitudni ta' nofsinhar; minn hemm 'l quddiem lejn lvant sal-meridjan fi 45°00' longitudoñni tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sal-parallel fi 29°00' latitudni ta' nofsinhar; minn hemm 'l quddiem lejn lvant sal-meridjan fi 39°00' longitudoñni tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sal-punt ta' tluq.

*Diviżjoni tal-Patagonja tat-Tramuntana (Diviżjoni 41.3.1)*

Ibhra konfinati minn linja lejn lvant mill-kosta tas-Sud Amerika fi 40°00' latitudni ta' nofsinhar sa fejn tiltaqa' mal-meridjan fi 50°00' longitudoñni tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejnnofsinhar sal-parallel fi 48°00' latitudni ta' nofsinhar; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent ma' tul dan il-parallel sal-kosta tas-Sud Amerika; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana ma' tul il-kosta tas-Sud Amerika sal-punt tat-tluq.

*Diviżjoni tal-Patagonja ta' Nofsinhar (Diviżjoni 41.3.2)*

Ibhra konfinati minn linja lejn lvant mill-kosta tas-Sud Amerika fi 48°00' latitudni ta' nofsinhar sa fejn tiltaqa' mal-meridjan fi 50°00' longitudoñni tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejnnofsinhar sal-parallel fi 60°00' latitudni ta' nofsinhar; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent ma' tul dan il-parallel fi 67°16' longitudoñni tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sal-punt fi 56°22' Nofsinhar 67°16' Punent; minn hemm 'l quddiem fuq linja loksiodromika li ġgongi l-punti 56°22' Nofsinhar 65°43' Punent; 55°22' Nofsinhar 65°43' Punent; 55°11' Nofsinhar 66°04' Punent; 55°07' Nofsinhar 66°25' Punent; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana ma' tul il-kosta tas-Sud Amerika sal-punt tat-tluq.

*Diviżjoni tal-Ocean ta' Nofsinhar (Diviżjoni 41.3.3)*

Ibhra konfinati minn linja lejn lvant minn 40°00' Nofsinhar 50°00' Punent sal-meridjan fi 20°00' longitudoñni tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejnnofsinhar sal-parallel fi 50°00' latitudni ta' nofsinhar; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana u l-punt tat-tluq.

**ATLANTIKU TAX-XLOKK (Żona tas-sajd prinċipali 47)**

L-Anness III D juri l-konfini u suddiviżjonijiet tal-Atlantiku tax-Xlokk. Issegwi deskriżzjoni taż-Żona tal-Konvenzjoni ICSEAF.

L-Atlantku tax-Xlokk (Żona tas-sajd prinċipali 47) tikkomprendi l-ibhra konfinati minn linja li tibda f-punt 6°04' 36" latitudni ta' nofsinhar u 12°19' 48" longitudoñni talvant; minn hemm 'l quddiem lejn il-majjistral ma' tul linja romba sa punt fejn tiltaqa' l-meridjan 12° lvant mal-parallel 6° nofsinhar; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent matul dan il-parallel sal-meridjan 20° punent; minn hemm 'l quddiem lejnnofsinhar matul dan il-meridjan sal-parallel 50° nofsinhar, minn hemm 'l quddiem lejn lvant matul dan il-parallel sal-meridjan 30° lvant; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sal-meridjan sal-kosta tal-kontinent Afrikan; minn hemm 'l quddiem f-direzzjoni lejn il-punent ma' tul il-kosta sal-punt tat-tluq.

L-Atlantiku tax-Xlokk (Żona tas-sajd prinċipali 47) hija suddiviza kif ġej:

**Sottożona tal-kosta tal-punent (Sottożona 47.1)**(a) *Diviżjoni ta' Cape Palmeirinhos (Diviżjoni 47.1.1)*

Ibhra li jinsuba bejn 6°00' latitudni ta' nofsinhar u 10°00' latitudni ta' nofsinhar u lvant sa 10°00' longitudoñni talvant. Huma eskluzi minn din id-diviżjoni l-ibhra tal-eswarju tal-Kongo (, jiġifieri l-ibhra li jinsabu lejn il-grigal mill-linja mniżza minn Punta do Padrão (6°04' 36" Nofsinhar u 12°19' 48" Lvant) sa punt 6°00' Nofsinhar u 12°00' Lvant.

**▼B**(b) *Diviżjoni ta' Cape Salinas (Diviżjoni 47.1.2)*

Ibhra li jinsabu bejn 10°00' latitudni ta' nofsinhar u 15°00' latitudni ta' nofsinhar u lvant sa 10°00' longitudo talvant.

(c) *Diviżjoni Cunene (Diviżjoni 47.1.3)*

Ibhra li jinsabu bejn 15°00' latitudni ta' nofsinhar u 20°00' latitudni ta' nofsinhar u lvant sa 10°00' longitudo talvant.

(d) *Diviżjoni Cape Cross (Diviżjoni 47.1.4)*

Ibhra li jinsabu bejn 20°00' latitudni ta' nofsinhar u 25°00' latitudni ta' nofsinhar u lvant sa 10°00' longitudo talvant.

(e) *Diviżjoni Orange River (Diviżjoni 47.1.5)*

Ibhra li jinsabu bejn 25°00' latitudni ta' nofsinhar u 30°00' latitudni ta' nofsinhar u lvant sa 10°00' longitudo talvant.

(f) *Diviżjoni ta' Cape of Good Hope (Diviżjoni 47.1.6)*

Ibhra li jinsabu bejn 30°00' latitudni ta' nofsinhar u 40°00' latitudni ta' nofsinhar bejn 10°00' latitudni talvant u 20°00' latitudni talvant.

**Sottożona tal-kosta Agulhas (Sottożona 47.2)**(a) *Diviżjoni tal-Agulhas Čentrali (Diviżjoni 47.2.1)*

Ibhra li jinsabu lejn it-tramuntana minn 40°00' latitudni ta' nofsinhar u bejn 20°00' longitudo talvant u 25°00' longitudo talvant.

(b) *Diviżjoni tal-Agulhas talvant (Diviżjoni 47.2.2)*

Ibhra li jinsabu lejn it-tramuntana minn 40°00' latitudni ta' nofsinhar u bejn 25°00' longitudo talvant u 30°00' longitudo talvant.

**Sottożona tal-ocean ta' nofsinhar (Sottożona 47.3)**

Ibhra li jinsabu bejn 40°00' latitudni ta' nofsinhar u 50°00' latitudni ta' nofsinhar u bejn 10°00' latitudni talvant u 30°00' latitudni talvant.

**Sottożona Tristan da Cunha (Sottożona 47.4)**

Ibhra li jinsabu bejn 20°00' latitudni ta' nofsinhar u 50°00' latitudni ta' nofsinhar u bejn 20°00' latitudni tal-punent u 30°00' latitudni talvant.

**Sottożona St Helena u Ascension (Sottożona 47.5)**

Ibhra li jinsabu bejn 6°00' latitudni ta' nofsinhar u 20°00' latitudni ta' nofsinhar u bejn 20°00' longitudo tal-punent u 10°00' longitudo talvant.

**OCÉAN INDJAN TAL-PUNENT (Žona tas-sajd prinċipali 51)**

L-Ocean Indjan tal-Punent jikkomprendi ġeneralment:

(a) il-Bahar l-Aħmar;

(b) il-Golf ta' Aden;

(c) il-golf bejn il-kosta' tal-Iran u l-Peninsula tal-Arabja;

(d) il-Bahar Arabjan;

(e) dik il-parti tal-Ocean Indjan, inkluž il-Kanal tal-Možambik, li jinsabu bejn il-meridjani 30°00' Lvant u 80°00' Lvant u lejn it-tramuntana mil-linja tal-konvergenza tal-Antartiku u li tinkludi l-ibhra madwar Sri Lanka.

**▼B**

L-Anness III E juri l-konfini u s-suddiviżjonijiet tal-Ocean Indjan tal-Punent (zona tas-sajd principali 51).

L-Ocean Indjan tal-Punent għandu jiġi definit bħala li għandu l-konfini segwenti:

- il-konfini mal-Baħar Mediterranju: id-dħul tat-tramuntana tal-Kanal Suez,
- il-konfini tal-baħar tal-punent: linja li tibda fuq il-kosta talvant tal-Afrika fi 30°00' longitudni talvant u mniżza lejn nofsinhar sa 45°00' latitudni ta' nofsinhar,
- il-konfini tal-baħar talvant: Linja romba li tibda fuq il-kosta tax-xlokk tal-Indja (Point Calimere) u li timxi f'direzzjoni lejn il-grigal biex tiltaqa' ma' punt 82°00' longitudni talvant 11°00' latitudni tat-tramuntana, minn hemm 'I quddiem lejn lvant sal-meridjan 85°00' Lvant; għalhekk minn hemm 'I quddiem lejn nofsinhar sal-parallel 3°00' Tramuntana; minn hemm 'I quddiem lejn il-punent sal-meridjan 80°00' Lvant; minn hemm 'I quddiem lejn it-tramuntana sal-parallel 45°00' Nofsinhar,
- il-fruntiera ta' nofsinhar: linja ma' tul il-parallel 45°00' Nofsinhar minn 30°00' longitudni talvant sa 80°00' longitudni talvant.

L-Ocean Indjan tal-Punent huwa sottodiviż bil-mod segwenti:

**Sottożona tal-Baħar I-Aħmar (Sottożona 51.1)**

- Limitu tat-tramuntana: id-dħul tat-tramuntana tal-Kanal Suez.
- Limitu ta' nofsinhar: linja romba mill-fruntiera bejn l-Etjopja u r-Repubblika ta' Djibouti fuq il-kosta tal-Afrika, li taqsam il-bokka tal-Baħar I-Aħmar, sal-fruntiera bejn l-ex-Repubblika Għarbija tal-Jemen u l-ex-Repubblika Polopalri Demokratika tal-Jemen fuq il-Peninsula Ĝħarbija.

**Sottożona tal-Golf (Sottożona 51.2)**

Il-bokka tal-Golf hija magħluqa b'linja li tibda fil-ponta tat-tramuntana ta' Ra's Musandam u tersaq lejn lvant sal-kosta tal-Iran.

**Sottożona tal-Baħar Għarbi tal-Punent (Sottożona 51.3)**

Il-konfini talvant u ta' nofsinhar huma linja mill-fruntiera bejn l-Iran u l-Pakistan fuq il-kosta tal-Asja li tersaq lejn nofsinhar sal-20°00' Tramuntana; minn hemm 'I quddiem lejn lvant sal-meridjan 65°00' Lvant; minn hemm 'I quddiem lejn nofsinhar sal-parallel 10°00' N; minn hemm 'I quddiem lejn il-punent sal-kosta tal-Afrika; konfini marittimi oħra huma l-konfini komuni mas-sottożoni 51.1 u 51.2 (ara aktar 'I fuq).

**Baħar Għarbi talvant, sottożona Laccadive u Sri Lanka (Sottożona 51.4)**

Il-konfini marittima hija linja li tibda fuq il-kosta tal-Asja fil-fruntiera bejn l-Iran u l-Pakistan u tersaq lejn nofsinhar sal-parallel 20°00' Tramuntana; minn hemm 'I quddiem lejn lvant sal-meridjan 65°00' Lvant; minn hemm 'I quddiem lejn nofsinhar sal-parallel 10°00' Nofsinhar; minn hemm 'I quddiem lejn lvant sal-meridjan 80°00' Lvant; minn hemm 'I quddiem lejn it-tramuntana sal-parallel 3°00' Tramuntana; minn hemm 'I quddiem lejn lvant sal-meridjan 85°00' Lvant; minn hemm 'I quddiem lejn it-tramuntana sal-parallel 11°00' Tramuntana; minn hemm 'I quddiem lejn il-punent sal-meridjan 82°00' Lvant; minn hemm 'I quddiem ma' tul linja romba f'direzzjoni lbiċċ sal-kosta tax-xlokk tal-Indja.

**Sottożona tas-Somalja, il-Kenja u t-Tanžanija (Sottożona 51.5)**

Linja li tibda fuq il-kosta tas-Somalja fi 10°00' Tramuntana lejn lvant sal-meridjan 65°00' Lvant; minn hemm 'I quddiem lejn nofsinhar sal-parallel 10°00' Nofsinhar; minn hemm 'I quddiem lejn il-punent sal-meridjan 45°00' Lvant; minn hemm 'I quddiem lejn nofsinhar sal-parallel 10°28' Nofsinhar; minn hemm 'I quddiem lejn il-punent sal-kosta tal-Afrika bejn Ras Mwambo (lejn it-tramuntana) u l-Villagġġ Mwambo (lejn nofsinhar).

**▼B****Sottożona tal-Kanal tal-Madagaskar u l-Možambik (Sottożona 51.6)**

Linja li tibda fuq il-kosta talvant tal-Afrika bejn Ras Mwambo (lejn it-tramuntana) u l-Villagg Mwambo (lejnnofsinhar) fi  $10^{\circ}28'$  S latitudni, tmur lejn lvant sal-meridjan  $45^{\circ}00'$  Lvant; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sal-parallel  $10^{\circ}00'$  Nofsinhar; minn hemm 'l quddiem lejn lvant sal-meridjan  $55^{\circ}00'$  Lvant; minn hemm 'l quddiem lejnnofsinhar sal-parallel  $30^{\circ}00'$  Nofsinhar; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent sal-meridjan  $40^{\circ}00'$  Lvant; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sal-kosta tal-Možambik.

**Sottożona Océanika (Océan Indjan tal-Punent) (Sottożona 51.7)**

Linja li tibda mill-požizzjoni  $10^{\circ}00'$  latitudni ta'nofsinhar u  $55^{\circ}00'$  longitudni talvant, lejn lvant sal-meridjan  $80^{\circ}00'$  Lvant; lejnnofsinhar sal-parallel  $45^{\circ}00'$  Nofsinhar; lejn il-punent sal-meridjan  $40^{\circ}00'$  Lvant; lejn it-tramuntana sal-parallel  $30^{\circ}00'$  Nofsinhar; lejn lvant sal-meridjan  $55^{\circ}00'$  Lvant; lejn it-tramuntana sal-punt tat-tluq fuq il-parallel  $10^{\circ}00'$  Nofsinhar.

**Sotto-zona tal-Možambik (Sottożona 51.8)**

Din is-sottożona tikkomprendi l-ibhra lejn it-tramuntana mill-parallel  $45^{\circ}00'$  Nofsinhar u bejn il-meridjani  $30^{\circ}00'$  Lvant u  $40^{\circ}00'$  Lvant. Hija wkoll suddiżiā f'żewġ diviżjonijiet.

**Diviżjoni Marion-Eduard (Diviżjoni 51.8.1)**

Ibhra bejn il-parallel ta'  $40^{\circ}00'$  Nofsinhar u  $50^{\circ}00'$  Nofsinhar u l-meridjani ta'  $30^{\circ}00'$  Lvant u  $40^{\circ}00'$  Lvant.

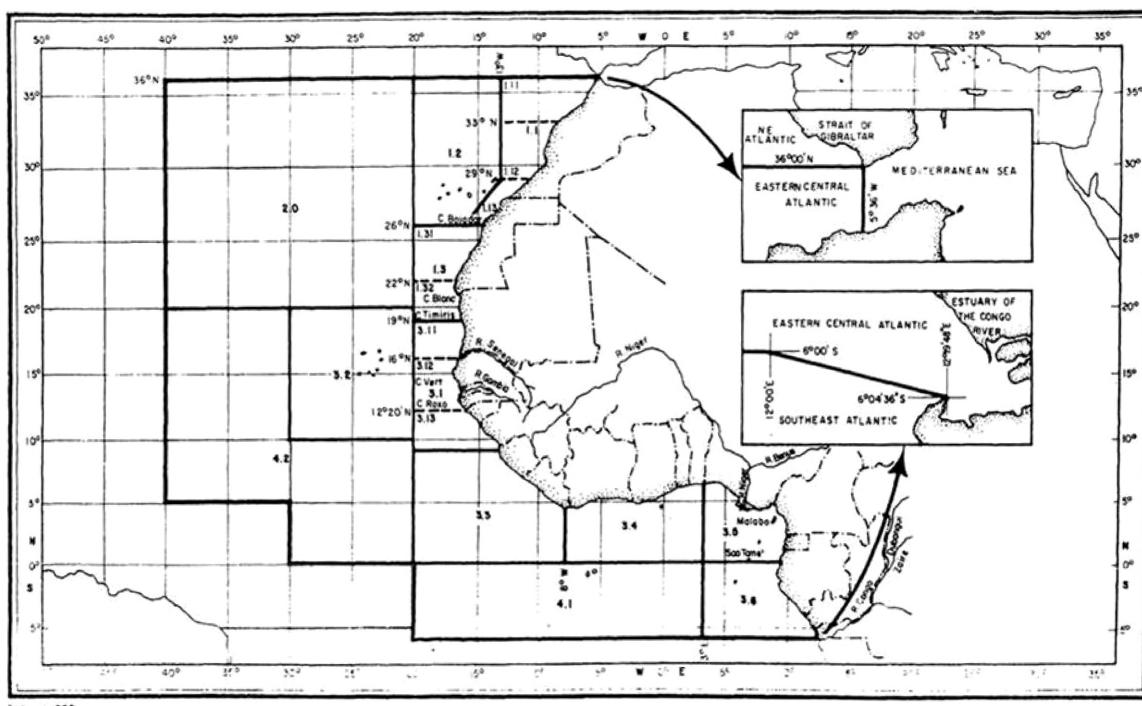
**Diviżjoni Žambesi (Diviżjoni 51.8.2)**

Ibhra lejn it-tramuntana tal-parallel  $40^{\circ}00'$  Nofsinhar u bejn il-meridjani ta'  $30^{\circ}00'$  Lvant u  $40^{\circ}00'$  Lvant.

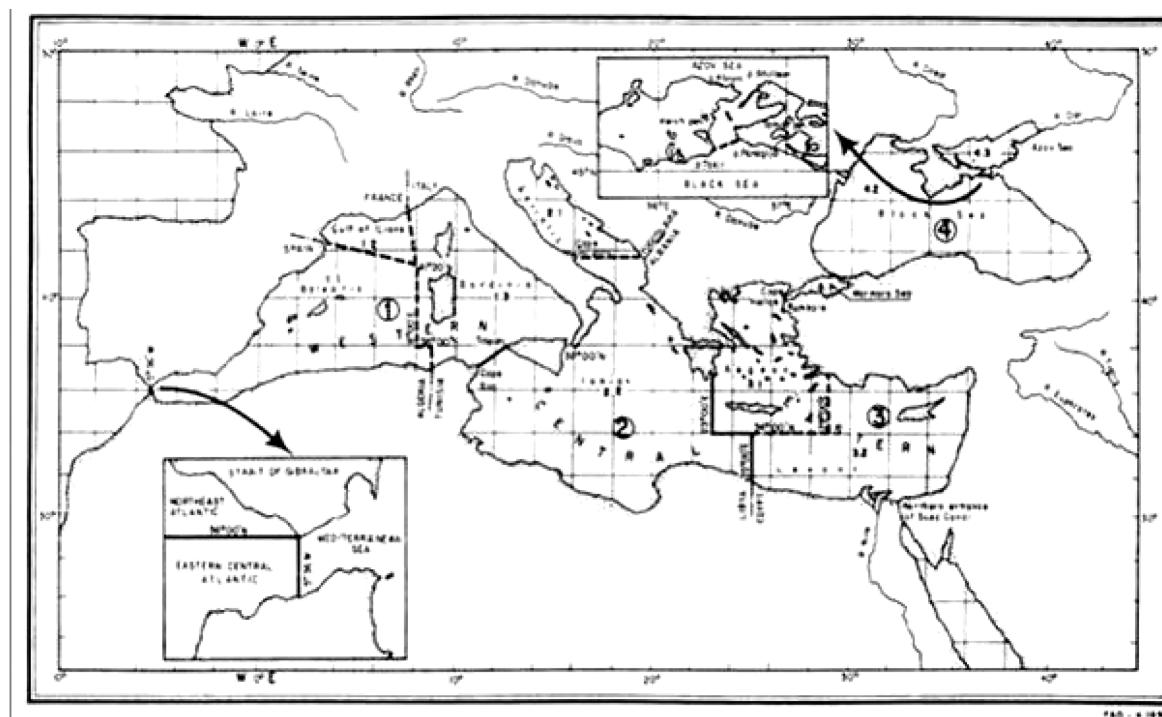
**▼B**

## ANNESS III

A: ATLANTIKU LVANT ČENTRALI (Žona tas-sajd prinċipali 34)

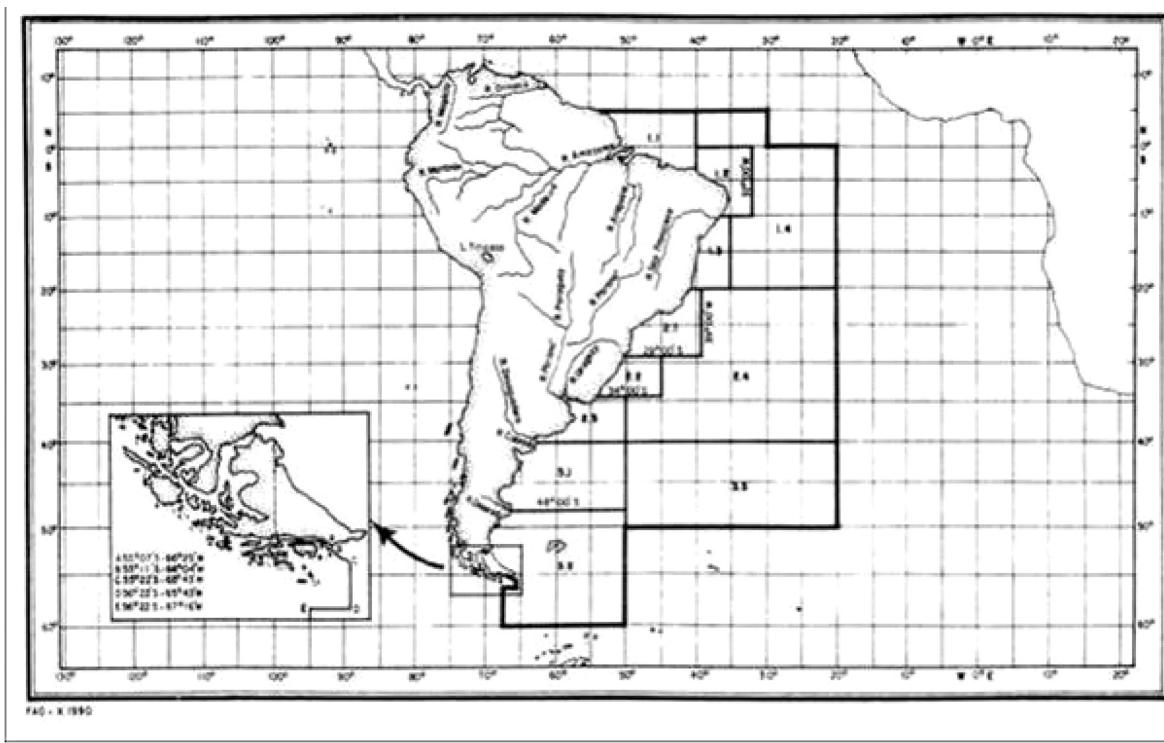


B: MEDITERRAN U L-BAHAR L-ISWED (Žona tas-sajd prinċipali 37)

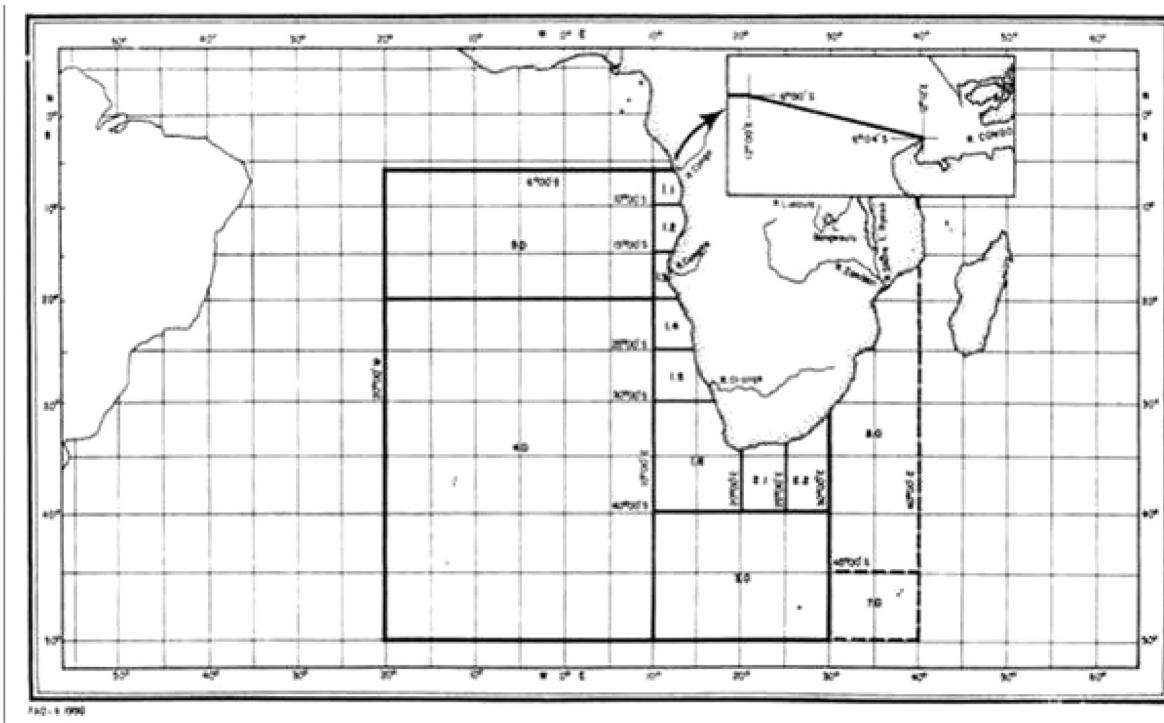


VB

C: ATLANTIKU TA' LBIĆ (Žona tas-sajd principali 41)

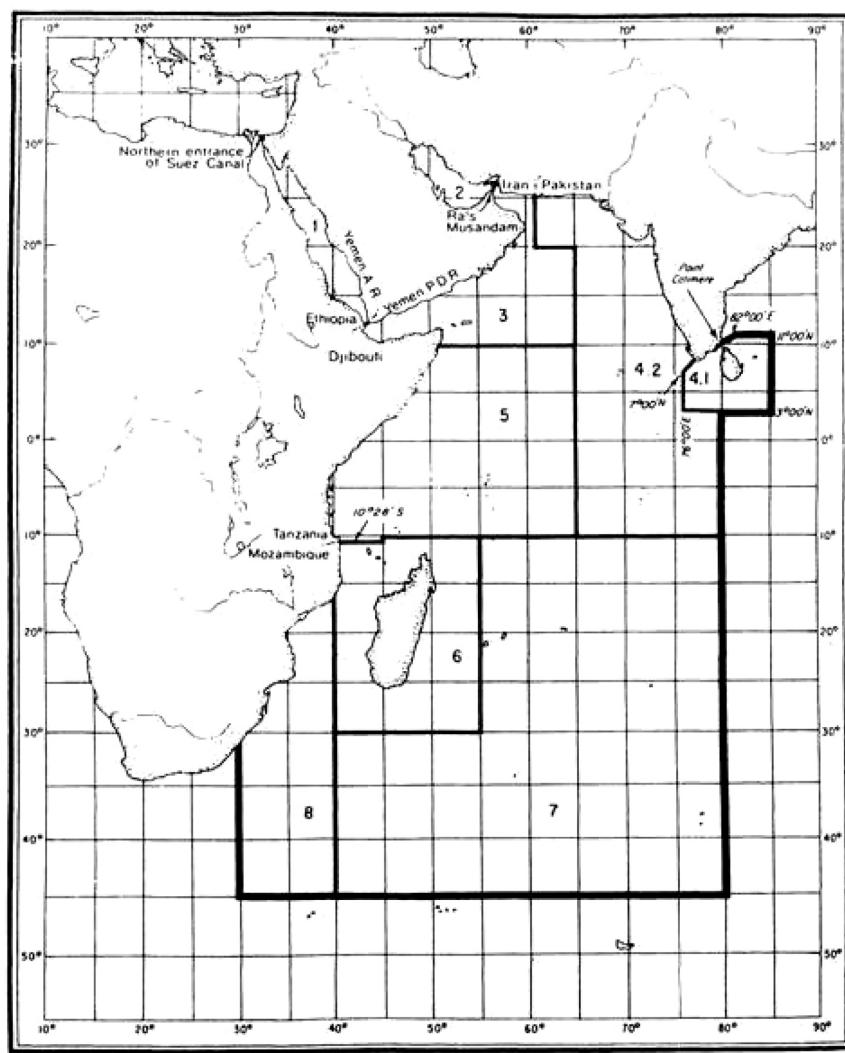


D: ATLANTIKU TAX-XLOKK (Żona tas-sajd principali 47)



▼B

E: OCEAN INDIAN TAL-PUNENT (Zona tas-sajd principali 51)



FAO XII-1977

**▼B***ANNESS IV***LISTA TAL-ISPEČI LI GHALIHOM GHANDHA TIĞI PREŽENTATA D-  
DATA GHAL KULL ŻONA TAS-SAJD PRINĆIPALI**

L-ispeċi elenkati hawn isfel huma dawk li ghalihom il-qbid ġie rapurtat fl-istatistiċi uffiċjali. Stati Membri għandhom jippreżentaw id-data għal kull waħda mill-ispeċi identifikata jekk disponibbli. Fejn speċi individwali ma jistgħux jiġu identifikati d-data għandha tiġi aggregata u mghoddja f'kull haga elenkata li tirrapreżenta l-ogħla grad ta' detall possibbi.

*Nota:* m.i.b. = mhux indikat band'ohra.

**L-ATLANTIKU ĊENTRALI TAL-LVANT (Żona tas-sajd prinċipali 34)**

Isem bil-Malti	Identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliz
Sallura	ELE	<i>Anguilla anguilla</i>	European eel
Laċċi m.i.b.	SHZ	<i>Alosa</i> spp.	Shads n.e.i.
Ilīsha tal-Afrika tal-Punent	ILI	<i>Ilisha africana</i>	West African ilīsha
Huta ċatta m.i.b.	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>	Flatfishes n.e.i.
Barbun t'għajnej ix-xellugija	LEF	<i>Bothidae</i>	Lefteye flounders
Lingwata komuni	SOL	<i>Solea solea</i>	Common sole
Lingwata kunjarda (= Senegal)	CET	<i>Dicologlossa cuneata</i>	Wedge (= Senegal) sole
Lingwati m.i.b.	SOX	<i>Soleidae</i>	Soles n.e.i.
Hut lingwetti m.i.b.	TOX	<i>Cynoglossidae</i>	Tonguefishes n.e.i.
Megrim	MEG	<i>Lepidorhombus whiffagonis</i>	Megrim
Megrim m.i.b.	LEZ	<i>Lepidorhombus</i> spp.	Megrims n.e.i.
<i>Greater forkbeard</i>	GFB	<i>Phycis blennoides</i>	Greater forkbeard
Pouting (= Bib)	BIB	<i>Trisopterus luscus</i>	Pouting (= Bib)
Merlangu blu (= Poutassou)	WHB	<i>Micromesistius poutassou</i>	Blue whiting (= Poutassou)
Marlozz ewropew	HKE	<i>Merluccius merluccius</i>	European hake
Marlozz Senegaliz	HKM	<i>Merluccius senegalensis</i>	Senegalese hake
Marlozz m.i.b.	HKX	<i>Merluccius</i> spp.	Hakes n.e.i.
Gadiformes m.i.b.	GAD	<i>Gadiformes</i>	Gadiformes n.e.i.
Sea catfishes m.i.b.	CAX	<i>Ariidee</i>	Sea catfishes n.e.i.
Gringu ewropew	COE	<i>Conger conger</i>	European conger
Gring Conger m.i.b.	COX	<i>Congridae</i>	Congereels n.e.i.
Bekkaċċ rqajjaq	SNS	<i>Macroramphosus scolopax</i>	Slender snipefish
Alfonsinus	ALF	<i>Beryx</i> spp.	Alfonsinos
Pixxi San Pietru	JOD	<i>Zeus faber</i>	John dory

## ▼B

Isem bil-Malti	Identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliz
John Dory lewn il-fidda	JOS	<i>Zenopsis conchifer</i>	Silvery John dory
Pixxitrombettta	BOR	<i>Caproidae</i>	Boar fishes
Demersal percomorphs m.i.b.	DPX	<i>Perciformes</i>	Demersal percomorphs n.e.i.
Černa mdellel	GPD	<i>Epinephelus marginatus</i>	Dusky grouper
Černa bajda	GPW	<i>Epinephelus aeneus</i>	White grouper
Čeren m.i.b.	GPX	<i>Epinephelus</i> spp.	Groupers n.e.i.
Hanzir	WRF	<i>Polyprion l-Amerika</i>	Wreckfish
Čeren, spnott m.i.b	BSX	<i>Serranidae</i>	Groupers, seabasses n.e.i.
Spnott bit-tikkek	SPU	<i>Dicentrarchus punctatus</i>	Spotted seabass
Spnott	BSS	<i>Dicentrarchus labrax</i>	Seabass
Għajnejn kbar m.i.b.	BIG	<i>Priacanthus</i> spp.	Bigeyes n.e.i.
Sultan iċ-Ċaww m.i.b.	APO	<i>Apogonidee</i>	Cardinal fishes n.e.i.
<i>Tilefishes</i>	TIS	<i>Latilinae</i>	Tilefishes
<i>Bonnetmouths, rubyfishes, ecc.</i>	EMT	<i>Emmelichthyidae</i>	Bonnetmouths, rubyfishes, etc.
Snapper m.i.b.	SNA	<i>Lutjanus</i> spp.	Snappers n.e.i.
Snapper, ġutijob, m.i.b	SNX	<i>Lutjanidae</i>	Snappers, iobfishes, n.e.i.
Rubberlip grunt	GBR	<i>Plectorhinchus mediterraneus</i>	Rubberlip grunt
Grunt bastard	BGR	<i>Pomadasys incisus</i>	Bastard grunt
Grunt sompat	BUR	<i>Pomadasys jubelini</i>	Sompat grunt
Grunt ta' ġħajnu kbira	GRB	<i>Brachydeuterus auritus</i>	Bigeye grunt
Grunt, sweetlips, m.i.b.	GRX	<i>Haemulidae (= Pomedasyidae)</i>	Grunts, sweetlips, n.e.i.
Pixxitambur	DRU	<i>Sciaena</i> spp.	Drums
Pixxitanbur Shi (= Corb)	COB	<i>Umbrina cirrosa</i>	Shi drum (= Corb)
Meagre	MGR	<i>Argyrosornus regius</i>	Meagre
Tanbur Boe	DRS	<i>Pteroscion peli</i>	Boe drum
Krowker tal-liġi	CKL	<i>Pseudotolithus brachygynatus</i>	Law croaker
Krowker cassava	PSS	<i>Pseudotolithus senegalensis</i>	Cassava croaker
Krowker bobo	PSE	<i>Pseudotolithus elongatus</i>	Bobo croaker
Krowkers tal-Afrika tal-Punent	CKW	<i>Pseudotolithus</i> spp.	West African croakers
Krowkers, Tnabar m.i.b	CDX	<i>Sciaenidae</i>	Croakers, drums n.e.i.
Pagell ahmar (= tikkasewda)	SBR	<i>Pagellus bogaraveo</i>	Red (=Blackspot) seabream
Pagella	PAC	<i>Pagellus erythrinus</i>	Common pandora
Bażuga	SBA	<i>Pagellus acarne</i>	Axillary seabream

## ▼B

Isem bil-Malti	Identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliz
Pagella hamra	PAR	<i>Pagellus bellottii</i>	Red pandora
Pagell m.i.b.	PAX	<i>Pagellus</i> spp.	Pandoras n.e.i.
Abramidi, m.i.b.	SRG	<i>Diplodus</i> spp.	Sargo breams, n.e.i.
Denċi ta' ghajnejh kbira	DEL	<i>Dentex macrophthalmus</i>	Large-eye dentex
Denċi komuni	DEC	<i>Dentex dentex</i>	Common dentex
Denċi Angolan	DEA	<i>Dentex angolensis</i>	Angolan dentex
Denċi tal-Kongo	DNC	<i>Dentex congensis</i>	Congo dentex
Denċi m.i.b.	DEX	<i>Dentex</i> spp.	Dentex n.e.i.
Tanuta	BRB	<i>Spondyliosoma cantharus</i>	Black seabream
Kahlija	SBS	<i>Oblada melanura</i>	Saddled seabream
Awrat ittikettjat blu	BSC	<i>Pagrus caeruleostictus</i>	Bluespotted seabream
Awrat ahmar	RPG	<i>Pagrus pagrus</i>	Red porgy
Awrat	SBG	<i>Sparus aurata</i>	Gilthead seabream
Awrat, pargo m.i.b.	SBP	<i>Pagrus</i> spp.	Pargo breams, n.e.i.
Vopi	BOG	<i>Boops boops</i>	Bogue
Awrat, m.i.b	SBX	<i>Sparidae</i>	Porgies, seabreams, n.e.i.
Pikarelli	PIC	<i>Spicara</i> spp.	Picarels
Mullett aħmar (= Trilja)	MUX	<i>Mullus</i> spp.	Surmullets (= Red mullets)
Hut mogħoż tal-Afrika tal-Punent	GOA	<i>Pseudopeneus prayensis</i>	West African goatfish
Goatfish, Red mulletts n.e.i.	MUM	<i>Mullidae</i>	Goatfishes, red mullets n.e.i.
Hut mingel Afrikan	SIC	<i>Drepane africana</i>	African sicklefish
Efippidi	SPA	<i>Ephippidae</i>	Spadefishes
Percodei m.i.b.	PRC	<i>Percoidei</i>	Percoids n.e.i.
Brotula bil-barba	BRD	<i>Brotula barbata</i>	Bearded brotula
Akanturu	SUR	<i>Acanthuridae</i>	Surgeonfishes
Gallinett, Orbini tal-baħar m.i.b	GUX	<i>Triglidae</i>	Gurnards, searobins n.e.i.
Hmar	TRI	<i>Balistidae</i>	Triggerfishes, durgons
Petriċa kbira (= Petriċa)	MON	<i>Lophius piscatorius</i>	Angler (= Monk)
Petriċ m.i.b.	ANF	<i>Lophiidae</i>	Anglerfishes n.e.i.
Msell m.i.b.	BEN	<i>Belonidae</i>	Needlefishes, n.e.i.
Rondinell komuni m.i.b.	FLY	<i>Exocoetidae</i>	Flying fishes n.e.i.
Lizz	BAR	<i>Sphyraena</i> spp.	Barracudas
Buras griz ta' rasu ċatta	MUF	<i>Mugil cephalus</i>	Flathead grey mullet
Polinemid ġgant Afrikan	TGA	<i>Polydactylus quadrifilis</i>	Giant African threadfin

## ▼B

Isem bil-Malti	Identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliz
Polinemid iżgħar Afrikan	GAL	<i>Galeoides decadactylus</i>	Lesser African threadfin
Polinemid Irjal	PET	<i>Pentanemus quinquarius</i>	Royal threadfin
Polinemid, m.i.b	THF	<i>Polynemidae</i>	Threadfins, tasselfishes n.e.i.
Perkomorfs pelaġiċi m.i.b.	PPX	<i>Perciformes</i>	Pelagic percomorphs n.e.i.
Hut kahli	BLU	<i>Pomatomus saltatrix</i>	Bluefish
Kobja	CBA	<i>Rachycentron canadum</i>	Cobia
Makarel żiemel tal-Atlantiku	HOM	<i>Trachurus trachurus</i>	Atlantic horse mackerel
Sawrell ġħajnejh kbir m.i.b.	JAX	<i>Trachurus spp.</i>	Jack and horse mackerels n.e.i.
Sawrell	SDX	<i>Decapterus spp.</i>	Scads
Karanġid Krevall	CVJ	<i>Caranx hippos</i>	Crevalle jack
Sawrella Imperjali tat-tikka sewda	HMY	<i>Caranx rhonchus</i>	False scad
Karanġid, krevalli m.i.b	TRE	<i>Caranx spp.</i>	Jacks, crevisses n.e.i.
Seline	LUK	<i>Selene dorsalis</i>	Lookdown fish
Pompanos	POX	<i>Trachinotus spp.</i>	Pompanos
Aċċol m.i.b.	AMX	<i>Seriola spp.</i>	Amberjacks n.e.i.
Leerfish (= Garrik)	LEE	<i>Lichia amia</i>	Leerfish (= Garrick)
Bumper Atlantiku	BUA	<i>Chloroscombrus chrysurus</i>	Atlantic bumper
Lampuka komuni	DOL	<i>Coryphaena hippurus</i>	Common dolphinfish
Budakkri kahol	BLB	<i>Stromateus fiatola</i>	Blue butterfish
Budakkri, pixxi kastani	BUX	<i>Stromateidae</i>	Butterfishes, silver pomfrets
Bonefish	BOF	<i>Albula vulpes</i>	Bonefish
Sardinella tonda	SAA	<i>Sardinella aurita</i>	Round sardinella
Sardinella Madejran	SAE	<i>Sardinella maderensis</i>	Madeiran sardinella
Sardinell	SIX	<i>Sardinella spp.</i>	Sardinellas
Laċċ Bonga	BOA	<i>Ethmalosa fimbriata</i>	Bonga shad
Saraga Europeja (sardin)	PIL	<i>Sardina pilchardus</i>	European pilchard (sardine)
Inċova Ewropea	ANE	<i>Engraulis encrasicolus</i>	European anchovy
Klupjojdi m.i.b.	CLU	<i>Clupeoidei</i>	Clupeoids n.e.i.
Plamtu tal-Atlantiku	BON	<i>Sarda sarda</i>	Atlantic bonito
Bonito sempliċi	BOP	<i>Orcynopsis unicolor</i>	Plain bonito
Wahoo	WAH	<i>Acanthocybium solandri</i>	Wahoo
Makarel Spanjol tal-Afrika tal-punent	MAW	<i>Scomberomorus tritor</i>	West African Spanish mackerel
Tonn tal-frigata u tonn balla	FRZ	<i>Auxis tharard, A rochei</i>	Frigate and bullet tunas
Tonn tat-Tramuntana ta' denbu kahli	BFT	<i>Thunnus thynnus</i>	Northern bluefin tuna

## ▼B

Isem bil-Malti	Identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliz
Albakor	ALB	<i>Thunnus alalunga</i>	Albacore
Tonn ta' denbu safrani	YFT	<i>Thunnus albacares</i>	Yellowfin tuna
Tonn ta' ghajnejh kbira	BET	<i>Thunnus obesus</i>	Bigeye tuna
Tonn m.i.b.	TUN	<i>Thunnini</i>	Tunas n.e.i.
Pixxisega	SAW	<i>Pristidae</i>	Sawfishes
Kelb il-bahar tal-Atlantiku ta' Tramuntana	SAI	<i>Istiophorus albicans</i>	Atlantic sailfish
Marlin blu tal-Atlantiku	BUM	<i>Makaira nigricans</i>	Atlantic blue marlin
Marlin bajdani tal-Atlantiku	WHM	<i>Tetrapturus albidus</i>	Atlantic white marlin
Marlin, klieb il-bahar, pixxilanz	BIL	<i>Istiophoridae</i>	Marlins, sailfishes, spearfishes
Pixxispad	SWO	<i>Xiphias gladius</i>	Swordfish
Hut bhat-tonn m.i.b.	TUX	<i>Scombroidei</i>	Tuna-like fishes n.e.i.
Xabla denbha riqq ta' ras kbira	LHT	<i>Trichiurus lepturus</i>	Largehead hairtail
Fjamma lewn il-fidda	SFS	<i>Lepidopus caudatus</i>	Silver scabbardfish
Fjamma sewda	BSF	<i>Aphanopus carbo</i>	Black scabbardfish
Xwabel, xablotti m.i.b.	CUT	<i>Trichiuridae</i>	Hairtails, cutlassfishes, n.e.i.
Makarel Chub	MAS	<i>Scomber japonicus</i>	Chub mackerel
Makarel tal-Atlantiku	MAC	<i>Scomber scombrus</i>	Atlantic mackerel
Makarel Skombru m.i.b.	MAZ	<i>Scomber</i> spp.	“Scomber” mackerels n.e.i.
Hut bhal-Makarel m.i.b	MKX	<i>Scombroidei</i>	Mackerel-like fishes n.e.i.
Pixxivolpi	ALV	<i>Alopias vulpinus</i>	Thresher shark
Pixxivolpi ta' ghajnu kbira	BTH	<i>Alopias superciliosus</i>	Bigeye thresher
Pixxitond	MAK	<i>Isurus</i> spp.	Mako sharks
Huta kahla	BSH	<i>Prionace glauca</i>	Blue shark
Kelb il-bahar bil-harir	FAL	<i>Carcharhinus falciformis</i>	Silky shark
Kurazza komuni	SPZ	<i>Sphyrna zygaena</i>	Smooth hammerhead
Kurazz arzellat	SPL	<i>Sphyrna lewini</i>	Scalloped hammerhead
Kurazz klieb il-bahar eċċ. mib	SPY	<i>Sphyrnidae</i>	Hammerhead sharks, etc. n.e.i.
Kelb il-bahar ta' denbu tajra	SCK	<i>Dalatias licha</i>	Kitefin shark
Hut kitarra, eċċ. mib	GTF	<i>Rhinobatidae</i>	Guitarfishes, etc. n.e.i.
Mazzol	SDV	<i>Mustelus</i> spp.	Smoothhounds
Rajj u haddiel m.i.b.	SRX	<i>Rajiformes</i>	Skates and rays n.e.i.
Klieb il-bahar, rajj u haddiel, m.i.b.	SKX	<i>Elasmobranchii</i>	Sharks, rays, skates, n.e.i.
Hut tal-bahar m.i.b	MZZ	<i>Osteichthyes</i>	Marine fishes n.e.i.

**▼B**

Isem bil-Malti	Identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliz
Granc tal-bahar m.i.b.	CRA	<i>Brachyura</i>	Marine crabs n.e.i.
Awwist bix-xewk Tropikali m.i.b.	SLV	<i>Panulirus</i> spp.	Tropical spiny lobsters n.e.i.
Awwist bix-xewk Palinurid m.i.b.	CRW	<i>Palinurus</i> spp.	Palinurid spiny lobsters n.e.i.
Awwist tan-Norvegja	NEP	<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster
Awwist Ewropew	LBE	<i>Homarus gammarus</i>	European lobster
Gamblu Karamot	TGS	<i>Melicerus kerathurus</i>	Caramote prawn
Gamblu roza tan-Nofsinhar	SOP	<i>Farfantepenaeus notialis</i>	Southern pink shrimp
Gambli Penaeus m.i.b.	PEN	<i>Penaeus</i> spp.	Penaeus shrimps n.e.i.
Gamblu warda tal-ilma fond	DPS	<i>Parapenaeus longirostris</i>	Deepwater rose shrimp
Gamblu tal-Guinea	GUS	<i>Parapenaeopsis atlantica</i>	Guinea shrimp
Gamblu skarlat	SSH	<i>Aristeopsis edwardsiana</i>	Scarlet shrimp
Gamblu Palamonid	PAL	<i>Palaemonidae</i>	Palaemonid shrimps
Dekapodu Natanian m.i.b.	DCP	<i>Natantia</i>	Natantian decapods n.e.i.
Krustaceji tal-bahar m.i.b.	CRU	<i>Crustacea</i>	Marine crustaceans n.e.i.
Gasteropodi n.e.i.	GAS	<i>Gastropoda</i>	Gastropods n.e.i.
Gajdri kikkra m.i.b	OYC	<i>Crassostrea</i> spp.	Cupped oysters n.e.i.
Maskli tal-bahar m.i.b	MSX	<i>Mytilidae</i>	Sea mussels n.e.i.
Čefalopodi m.i.b.	CEP	<i>Cephalopoda</i>	Cephalopods n.e.i.
Siċċ komuni	CTC	<i>Sepia officinalis</i>	Common cuttlefish
Siċċ, klamar bobtail	CTL	<i>Sepiidae, Sepiolidae</i>	Cuttlefishes, bobtail squids
Klamar komuni	SQC	<i>Loligo</i> spp.	Common squids
Qarnit komuni	OCC	<i>Octopus vulgaris</i>	Common octopus
Qarnit	OCT	<i>Octopodidae</i>	Octopuses
Klamar m.i.b.	SQU	<i>Loliginidae, Ommastrephidae</i>	Squids n.e.i.
Molluski tal-bahar m.i.b.	MOL	<i>Mollusca</i>	Marine molluscs n.e.i.
Fkieren tal-bahar m.i.b.	TTX	<i>Testudinata</i>	Marine turtles n.e.i.

## MEDITERRAN U BAHAR L-ISWED (Żona tas-sajd princiċiali 37)

Isem Malti	Identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliz
Storjun m.i.b.	STU	<i>Acipenseridae</i>	Sturgeons n.e.i.
Sallura ewropea	ELE	<i>Anguilla anguilla</i>	European eel
Laċċ pontiku	SHC	<i>Alosa immaculata</i>	Pontic shad
Laċċ m.i.b.	SHD	<i>Alosa</i> spp.	Shads n.e.i.
Tjulka Azov	CLA	<i>Clupeonella cultriventris</i>	Azov tyulka

## ▼B

Isem Malti	Identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliz
Hut ċatt m.i.b.	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>	Flatfishes n.e.i.
Barbun tat-tbajja	PLE	<i>Pleuronectes platessa</i>	European plaice
Barbun Ewropew	FLE	<i>Platichthys flesus</i>	European flounder
Lingwati komuni	SOL	<i>Solea vulgaris</i>	Common sole
Lingwati m.i.b.	SOX	<i>Solea</i> spp.	Soles n.e.i.
Megrim	MEG	<i>Lepidorhombus whiffagonis</i>	Megrim
Megrim m.i.b.	LEZ	<i>Lepidorhombus</i> spp.	Megrims n.e.i.
Barbun imperjali	TUR	<i>Psetta maxima</i>	Turbot
Barbun tal-Bahar l-Iswed	TUB	<i>Psetta maeotica</i>	Black Sea turbot
<i>Greater forkbeard</i>	GFB	<i>Phycis blennoides</i>	Greater forkbeard
Merluzz fqir	POD	<i>Trisopterus minutus</i>	Poor cod
Pouting (= Bib)	BIB	<i>Trisopterus luscus</i>	Pouting (= Bib)
Merlangu blu (= Poutassou)	WHD	<i>Micromesistius poutassou</i>	Blue whiting (= Poutassou)
Merlangu	WHG	<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting
Marlozz ewropew	HKE	<i>Merluccius merluccius</i>	European hake
Gadiformes m.i.b.	GAD	<i>Gadiformes</i>	Gadiformes n.e.i.
Argentini	ARG	<i>Argentina</i> spp.	Argentines
Hut gremxul xkupasniem	LIB	<i>Saurida undosquamis</i>	Brushtooth lizardfish
Hut gremxul m.i.b.	LIX	<i>Synodontidae</i>	Lizardfishes n.e.i.
Gringu ewropew	COE	<i>Conger conger</i>	European conger
Gringu Conger m.i.b.	COX	<i>Congridae</i>	Conger eels n.e.i.
John Dory	JOD	<i>Zeus faber</i>	John Dory
Perkomorfi Demersal m.i.b.	DPX	<i>Perciformes</i>	Demersal percomorphs n.e.i.
Ćerna mdellel	GPD	<i>Epinephelus guaza</i>	Dusky grouper
Ćerna bajda	GPW	<i>Epinephelus aeneus</i>	White grouper
Ćeren m.i.b.	GPX	<i>Epinephelus</i> spp.	Groupers n.e.i.
<i>Wreckfish</i>	WRF	<i>Polyprion americanus</i>	Wreckfish
Sirran	CBR	<i>Serranus cabrilla</i>	Comber
Ćeren, spnott m.i.b	BSX	<i>Serranidae</i>	Groupers, seabasses n.e.i.
Spnott	BSS	<i>Dicentrarchus labrax</i>	Seabass
Spnott	BSE	<i>Dicentrarchus</i> spp.	Seabasses
Hemulon ta' xoftu gomma	GBR	<i>Plectorhinchus mediterraneus</i>	Rubberlip grunt
Pixxitambur	DRU	<i>Sciaena</i> spp.	Drums
Pixxitambur Shi (= Korb)	COB	<i>Umbrina cirrosa</i>	Shi drum (= Corb)

**▼B**

Isem Malti	Identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliz
Meagre	MGR	<i>Argyrosomus regius</i>	Meagre
Krowkers, Tnabar m.i.b	CDX	<i>Sciaenidae</i>	Croakers, drums n.e.i.
Paġell aħmar (= tikkasewda)	SBR	<i>Pagellus bogaraveo</i>	Red (= Blackspot) seabream
Paġilla komuni	PAC	<i>Pagellus erythrinus</i>	Common pandora
Bażuga	SBA	<i>Pagellus acarne</i>	Axillary seabream
Paġill m.i.b.	PAX	<i>Pagellus</i> spp.	Pandoras n.e.i.
Xirgien abjad	SWA	<i>Diplodus sargus</i>	White seabream
Sarg, m.i.b.	SRG	<i>Diplodus</i> spp.	Sargo breams, n.e.i.
Denċi ta' ġħajnejh kbira	DEL	<i>Dentex macrophthalmus</i>	Large-eye dentex
Denċi komuni	DEC	<i>Dentex dentex</i>	Common dentex
Denċi m.i.b.	DEX	<i>Dentex</i> spp.	Dentex n.e.i.
Tanuta	BRB	<i>Spondylisoma cantharus</i>	Black seabream
Kahlija	SBS	<i>Oblada melanura</i>	Saddled sea bream
Awrat aħmar	RPG	<i>Sparus pagrus</i>	Red porgy
Awrat	SBG	<i>Sparus auratus</i>	Gilthead seabream
Awrat, pargo m.i.b.	SBP	<i>Sparus</i> (= <i>Pagrus</i> ) spp.	Pargo breams, n.e.i.
Vopi	BOG	<i>Boops boops</i>	Bogue
Steenbras tar-ramel	SSB	<i>Lithognathus mormyrus</i>	Sand steenbras
Xilpa (= Strepī)	SLM	<i>Sarpa salpa</i>	Salema (= Strepī)
Awrat, m.i.b	SBX	<i>Sparidae</i>	Porgies, seabreams, n.e.i.
Pikarel mtebba'	BPI	<i>Spicara maena</i>	Blotched picarel
Pikarelli	PIC	<i>Spicara</i> spp.	Picarels
Trilja	MUR	<i>Mullus surmuletus</i>	Red mullet
Mullett irrigata	MUT	<i>Mullus barbatus</i>	Striped mullet
Surmeletti (= muletti homor)	MUX	<i>Mullus</i> spp.	Surmullets (= red mullets)
Sawt	WEG	<i>Trachinus draco</i>	Greater weever
Perkojdi m.i.b.	PRC	<i>Percoidei</i>	Percoids n.e.i.
Sallura tar-ramel	SAN	<i>Ammodytes</i> spp.	Sandeels (= Sandlances)
Gallinett tar-rigi	SPI	<i>Siganus</i> spp.	Spinefeet (= Rabbitfishes)
Gob tal-Atlantiku	GOB	<i>Gobius</i> spp.	Atlantic gobies
Gob m.i.b.	GPA	<i>Gobiidae</i>	Gobies n.e.i.
Skorfon, m.i.b.	SCO	<i>Scorpaenidae</i>	Scorpionfishes, n.e.i.
Għadma	GUN	<i>Trigla lyra</i>	Piper gurnard

## ▼B

Isem Malti	Identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliz
Gallinett, Orbini tal-bahar m.i.b	GUX	<i>Triglidae</i>	Gurnards, searobins n.e.i.
Petriċa kbira (= Petriċa)	MON	<i>Lophius piscatorius</i>	Angler (= Monk)
Petriċ m.i.b.	ANF	<i>Lophiidae</i>	Anglerfishes n.e.i.
Msell	GAR	<i>Belone belone</i>	Garfish
Lizz	BAR	<i>Sphyraena</i> spp.	Barracudas
Buras griz ta' rasu ċatta	MUF	<i>Mugil cephalus</i>	Flathead grey mullet
Silversides (Sandsmelts)	SIL	<i>Atherinidae</i>	Silversides (Sandsmelts)
Perkomorfi pelaġiči m.i.b.	PPX	<i>Perciformes</i>	Pelagic percomorphs n.e.i.
Hut kahli	BLU	<i>Pomatomus saltatrix</i>	Bluefish
Makarell ziemel tal-Atlantiku	HOM	<i>Trachurus trachurus</i>	Atlantic horse mackerel
Makarell ziemel tal-Atlantiku	HMM	<i>Trachurus mediterraneus</i>	Mediterranean horse mackerel
Makarell ziemel u Jack m.i.b.	JAX	<i>Trachurus</i> spp.	Jack and horse mackerels n.e.i.
Karanġid, krevalli m.i.b	TRE	<i>Caranx</i> spp.	Jacks, crevallies n.e.i.
Aċċoll	AMB	<i>Seriola dumerili</i>	Greater amberjack
Aċċoll m.i.b.	AMX	<i>Seriola</i> spp.	Amberjacks n.e.i.
Leerfish (= Garrik)	LEE	<i>Lichia amia</i>	Leerfish (= Garrick)
Karangid m.i.b.	CGX	<i>Carangidae</i>	Carangids n.e.i.
Pomfret tal-Atlantiku	POA	<i>Brama brama</i>	Atlantic pomfret
Lampuka komuni	DOL	<i>Coryphaena hippurus</i>	Common dolphinfish
Sardinell m.i.b.	SIX	<i>Sardinella</i> spp.	Sardinellas n.e.i.
Saraga Ewropea (= Sardin)	PIL	<i>Sardina pilchardus</i>	European pilchard (= Sardine)
Sardin Ewropew	SPR	<i>Sprattus sprattus</i>	European sprat
Inċova Europeja	ANE	<i>Engraulis encrasiculus</i>	European anchovy
Klupojdi m.i.b.	CLU	<i>Clupeoidei</i>	Clupeoids n.e.i.
Plamtu tal-Atlantiku	BON	<i>Sarda sarda</i>	Atlantic bonito
Plamtu sempliċi	BOP	<i>Orcynopsis unicolor</i>	Plain bonito
Tonn frigata u tonn balla	FRZ	<i>Auxis thazard A. rochei</i>	Frigate and bullet tunas
Skipjak iswed tal-Atlantiku	LTA	<i>Euthynnus alletteratus</i>	Atlantic black skipjack
Tonn skipjak	SKJ	<i>Katsuwonus pelamis</i>	Skipjack tuna
Tonn tat-Tramuntana ta' denbu kahli	BFT	<i>Thunnus thynnus</i>	Northern bluefin tuna
Albakor	ALB	<i>Thunnus alalunga</i>	Albacore
Tonn ta' ghajnejh kbira	BET	<i>Thunnus obesus</i>	Bigeye tuna

## ▼B

Isem Malti	Identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliz
Tonn m.i.b.	TUN	<i>Thunnini</i>	Tunas n.e.i.
Kelb il-bahar tal-Atlantiku tat-Tramuntana	SAI	<i>Istiophorus albicans</i>	Atlantic sailfish
Marlin, klieb il-bahar, pixxilanz	BIL	<i>Istiophoridae</i>	Marlins, sailfishes, spearfishes
Pixxispad	SWO	<i>Xiphias gladius</i>	Swordfishes
Hut li jixbah it-tonn (mhux identifikat bnadi oħra)(n.e.i.)	TUX	<i>Scombroidei</i>	Tuna-like fishes n.e.i.
Fjamma	SFS	<i>Lepidotus caudatus</i>	Silver scabbardfish
Kavall tal-ħajnejn	MAS	<i>Scomber japonicus</i>	Chub mackerel
Kavall tal-Atlantiku	MAC	<i>Scomber scombrus</i>	Atlantic mackerel
Kavalli n.e.i.	MAZ	<i>Scomber spp.</i>	Scomber mackerels n.e.i.
Hut li jixbah il-kavall n.e.i.	MKX	<i>Scombroidei</i>	Mackerel-like fishes n.e.i.
Gabdoll	BSK	<i>Cetorhinus maximus</i>	Basking shark
Pixxivolpi	ALV	<i>Alopias vulpinus</i>	Thresher
Pixxitondu	SMA	<i>Isurus oxyrinchus</i>	Shortfin mako
Blackmouth catshark	SHO	<i>Galeus melastomus</i>	Blackmouth catshark
Huta kahla	BSH	<i>Prionace glauca</i>	Blue shark
Kelb il-bahar griz	CCP	<i>Carcharhinus plumbeus</i>	Sandbar shark
Kurazza	SPZ	<i>Sphyrna zygaena</i>	Smooth hammerhead
Scalloped hammerhead	SPL	<i>Sphyrna lewini</i>	Scalloped hammerhead
Mazzola grija	QUB	<i>Squalus blainville</i>	Longnose spurdog
Žagħrun	GUP	<i>Centrophorus granulosus</i>	Gulper shark
Murruna Sewda	SCK	<i>Dalatias licha</i>	Kitefin shark
Mazzola tal-Fanal (velvet belly)	ETX	<i>Etomopterus spinax</i>	Velvet belly
Rajja tal-fossox	RJC	<i>Raja clavata</i>	Thornback ray
Boll	JDP	<i>Dasyatis pastinaca</i>	Common stingray
Pixxiplamtu	POR	<i>Lamna nasus</i>	Porbeagle
Catsharks, gattarell tar-rukall	SCL	<i>Scyliorhinus spp.</i>	Catsharks, nursehound
Mazzola bla xewka	SDV	<i>Mustelus spp.</i>	Smoothhounds
Mazzola grija	DGS	<i>Squalus acanthias</i>	Picked (= Spiny) dogfish
Klieb il-bahar kbar n.e.i.	DGX	<i>Squalidae</i>	Dogfish sharks n.e.i.
Xkatlu	AGN	<i>Squatina squatina</i>	Angelshark
Xkatlu, sand devils	ASK	<i>Squatinidae</i>	Angelsharks, sand devils
Klieb il-bahar kbar n.e.i.	SHX	<i>Squaliformes</i>	Large sharks n.e.i.

**▼B**

Isem Malti	Identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliz
Guitarfishes	GTF	<i>Rhinobatidae</i>	Guitarfishes
Rebekkini	SKA	<i>Raja spp.</i>	Skates
Rebekkini u Raj	SRX	<i>Rajiformes</i>	Skates and rays n.e.i.
Klieb il-bahar, rajja u rebekkini eċċ	SKX	<i>Elasmobranchii</i>	Sharks, rays and skates etc.
Hut tal-bahar n.e.i.	MZZ	<i>Osteichthyes</i>	Marine fishes n.e.i.
Granċ li jittiekel	CRE	<i>Cancer pagurus</i>	Edible crab
Granċ tal-Mediterran	CMR	<i>Carcinus aestuarii</i>	Mediterranean shore crab
Spinous spider crab	SCR	<i>Maja squinado</i>	Spinous spider crab
Granci tal-Bahar n.e.i.	CRA	<i>Reptantia</i>	Marine crabs n.e.i.
Awwista roža	PSL	<i>Palinurus mauritanicus</i>	Pink spiny lobster
Awwista (Common spiny lobster)	SLO	<i>Palinurus elephas</i>	Common spiny lobster
Palinurid spiny lobsters n.e.i.	CRW	<i>Palinurus spp.</i>	Palinurid spiny lobsters n.e.i.
Awwista tan-Norveġja	NEP	<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster
Awwista tal-Ewropa	LBE	<i>Homarus gammarus</i>	European lobster
Caramote prawn	TGS	<i>Penaeus kerathurus</i>	Caramote prawn
Astado	DPS	<i>Parapenaeus longirostris</i>	Deepwater rose shrimp
Gamblu skarlat	SSH	<i>Plesiopenaeus edwardsianus</i>	Scarlet shrimp
Gamblu blu u aħmar	ARA	<i>Aristeus antennatus</i>	Blue and red shrimp
Gamblu kbir komuni	CPR	<i>Palaemon serratus</i>	Common prawn
Gamblu komuni	CSH	<i>Crangon crangon</i>	Common shrimp
Natantian decapods n.e.i.	DCP	<i>Natantia</i>	Natantian decapods n.e.i.
Squillia mantis	MTS	<i>Squilla mantis</i>	Mantis squillid
Granċi tal-Bahar n.e.i.	CRU	<i>Crustacea</i>	Marine crustaceans n.e.i.
Gasteropodi n.e.i.	GAS	<i>Gastropoda</i>	Gastropods n.e.i.
Brankutlu	PEE	<i>Littorina littorea</i>	Periwinkle
gajdra ċatta Ewropea	OYF	<i>Ostrea edulis</i>	European flat oyster
Gajdra kikkra tal-Paciċiku	OYG	<i>Crassostrea gigas</i>	Pacific cupped oyster
Mastkul tal-Meditteran	MSM	<i>Mytilus galloprovincialis</i>	Mediterranean mussel
Pellegrina	SJA	<i>Pecten jacobaeus</i>	Great scallop
Masklu	MUE	<i>Murex spp.</i>	Murex
Arzella komuni	COG	<i>Cerastoderma edule</i>	Common cockle
Gandoffla irrigata	SVE	<i>Chamelea gallina</i>	Striped Venus

**▼B**

Isem Malti	Identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliz
Arzell ggruvjat	CTG	<i>Ruditapes decussatus</i>	Grooved carpetshell
Arzell	CTS	<i>Tapes pullastra</i>	Carpetshell
Arzell m.i.b	TPS	<i>Tapes</i> spp.	Carpetshells n.e.i.
Gandoffli Donax	DON	<i>Donax</i> spp.	Donax clams
Gandofli Solen	RAZ	<i>Solen</i> spp.	Razor clams
Gandofli m.i.b.	CLX	<i>Bivalvia</i>	Clams n.e.i.
Sefalopodi m.i.b.	CEP	<i>Cephalopoda</i>	Cephalopods n.e.i.
Siċċ komuni	CTC	<i>Sepia officinalis</i>	Common cuttlefish
Siċċ, klamar bobtail	CTL	<i>Sepiidae, Sepiolidae</i>	Cuttlefishes, bobtail squids
Klamar komuni	SQC	<i>Loligo</i> spp.	Common squids
Tottlu Ewropew	SQE	<i>Todarodes sagittatus</i> .	European flying squid
Qarnita komuni	OCC	<i>Octopus vulgaris</i>	Common octopus
Qarnit tal-misk u qarnit bil-qarn	OCM	<i>Eledone</i> spp.	Horned and musky octopuses
Qarnit	OCT	<i>Octopodidae</i>	Octopuses n.e.i.
Klamar m.i.b.	SQU	<i>Loliginidae, Ommastrephidae</i>	Squids n.e.i.
Molluski tal-baħar m.i.b.	MOL	<i>Mollusca</i>	Marine molluscs n.e.i.
Fkieren tal-baħar m.i.b.	TTX	<i>Testudinata</i>	Marine turtles n.e.i.
Siċċ igrovvjat	SSG	<i>Microcosmus sulcatus</i>	Grooved sea-squirt
Rizz imhaġar	URM	<i>Paracentrotus lividus</i>	Stony sea-urchin
Bram	JEL	<i>Rhopilema</i> spp.	Jellyfishes

## ILBIĆ TAL-ATLANTIKU (Żona tas-sajd princiċali 41)

Isem Malti	Identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliz
Laċċ m.i.b.	SHZ	<i>Alosa</i> spp.	Shads n.e.i.
Hut catt m.i.b.	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>	Flatfishes n.e.i.
Halibutt bastard	BAX	<i>Paralichthys</i> spp.	Bastard halibuts
Hut lingwetti m.i.b.	TOX	<i>Cynoglossidae</i>	Tonguefishes n.e.i.
Tadpole Codling	SAO	<i>Salilota australis</i>	Tadpole Codling
Moras	MOR	<i>Moridae</i>	Moras
Merluzz żgħir tal-Brazil	HKU	<i>Urophycis brasiliensis</i>	Brazilian codling
Merlangu blu tan-nofsinhar	POS	<i>Micromesistius australis</i>	Southern blue whiting
Marlozz tal-Argentina	HKP	<i>Merluccius hubbsi</i>	Argentine hake

## ▼B

Isem Malti	Identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliz
Marlozz Patagonjan	HKN	<i>Merluccius australis</i>	Patagonian hake
Marlozz m.i.b.	HKX	<i>Merluccius</i> spp.	Hakes n.e.i.
Grenadier Patagonjan	GRM	<i>Macruronus magellanicus</i>	Patagonian grenadier
Grenadier kahli	GRS	<i>Macruronus</i> spp.	Blue grenadiers
Grenadiri	GRV	<i>Macrourus</i> spp.	Grenadiers
Gadiformes m.i.b.	GAD	<i>Gadiformes</i>	Gadiformes n.e.i.
Sea catfishes m.i.b.	CAX	<i>Ariidae</i>	Sea catfishes n.e.i.
Skalm	LIG	<i>Saurida tumbil</i>	Greater lizardfish
Gringu tal-Argentina	COS	<i>Conger orbignyanus</i>	Argentine conger
Perkomorfi Demersal m.i.b.	DPX	<i>Perciformes</i>	Demersal percomorphs n.e.i.
Snook (= Robalos) m.i.b.	ROB	<i>Centropomus</i> spp.	Snooks (= Robalos) n.e.i.
Čeren tal-Bražil	GPB	<i>Mycteroperca</i> spp.	Brazilian groupers
Černa īamra	GPR	<i>Epinephelus mario</i>	Red grouper
Čeren m.i.b.	GPX	<i>Epinephelus</i> spp.	Groupers n.e.i.
Spnott tal-Argentina	BSZ	<i>Acanthistius brasiliensis</i>	Argentine seabass
Čeren, spnott m.i.b.	BSX	<i>Serranidae</i>	Groupers, seabasses n.e.i.
Snapper aħmar tan-nofsinhar	SNC	<i>Lutjanus purpureus</i>	Southern red snapper
Snapper ta' denbu safra	SNY	<i>Ocyurus chrysurus</i>	Yellowtail snapper
Snapper, pixxigob, m.i.b	SNX	<i>Lutjanidae</i>	Snappers, jobfishes, n.e.i.
Grunt issingjata	BRG	<i>Conodon nobilis</i>	Barred grunt
Grunt, sweetlips, m.i.b.	GRX	<i>Haemulidae</i> (= <i>Pomadasysidae</i> )	Grunts, sweetlips, n.e.i.
Weakfish irrigata	WKS	<i>Cynoscion striatus</i>	Striped weakfish
Weakfish m.i.b.	WKX	<i>Cynoscion</i> spp.	Weakfishes n.e.i.
Taqtiqi tal-Atlantiku	CKA	<i>Micropogonias undulatus</i>	Atlantic croaker
Taqtiqi tan-nofsinhar	KGB	<i>Menticirrhus americanus</i>	Southern kingcroaker
Taqtiqi tal-Argentina	CKY	<i>Urnbrina canasai</i>	Argentine croaker
Weakfish Sultan	WKK	<i>Macrodon ancylodon</i>	King weakfish
Pixxitanbur iswed	BDM	<i>Pogonias cromis</i>	Black drum
Taqtiqi, pixxitamburi m.i.b.	CDX	<i>Sciaenidae</i>	Croakers, drums n.e.i.

**▼B**

Isem Malti	Identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliz
Sarg m.i.b.	SRG	<i>Diplodus</i> spp.	Sargo breams n.e.i.
Denči m.i.b.	DEX	<i>Dentex</i> spp.	Dentex n.e.i.
Awrat ahmar	RPG	<i>Sparus pagrus</i>	Red porgy
Awrat, m.i.b	SBX	<i>Sparidae</i>	Porgies, seabreams, n.e.i.
Muletti homor (= Redmullets)	MUX	<i>Mullus</i> spp.	Surmullets (= Red mullets)
Kastanjola	CTA	<i>Nemadactylus bergi</i>	Castaneta
Pixxiroža tar-ramel Bražiljan	SPB	<i>Pinguipes</i> spp.	Brazilian sandperches
Rasċatt tal-Bražil	FLA	<i>Percophis brasiliensis</i>	Brazilian flathead
Budakkra Patagonjan	BLP	<i>Eleginops maclovinus</i>	Patagonian blennie
Pixxisinna Patagonjan	TOP	<i>Dissostichus eleginoides</i>	Patagonian toothfish
Rokod bil-hotba	NOG	<i>Aristaeopsis</i>	Humped rockcod
Rokod griz	NOS	<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	Grey rockcod
Rokod Patagonjan	NOT	<i>Patagonotothen brevicauda</i>	Patagonian rockcod
...	PAT	<i>Patagonotothen Ramsayi</i>	...
Rokod tal-Antartiku, noti m.i.b.	NOX	<i>Nototheniidae</i>	Antarctic rockcods, noties n.e.i.
Hut tas-silġ ta' denbu sewda	SSI	<i>Chaenocephalus aceratus</i>	Blackfin icefish
Hut tas-silġ Makarel	ANI	<i>Champscephalus gunnari</i>	Mackerel icefish
Hut tas-silġ m.i.b	ICX	<i>Channichthyidae</i>	Icefishes n.e.i.
Perkojdi m.i.b.	PRC	<i>Percoidei</i>	Percoids n.e.i.
Sallura bittija roža	CUS	<i>Genypterus blacodes</i>	Pink cusk-eel
Ruffi, pixxibittija m.i.b.	CEN	<i>Centrolophidae</i>	Ruffs, barrelfishes n.e.i.
Pixxiroža ta' žaqqa sewda	BRF	<i>Helicolenus dactylopterus</i>	Blackbelly rosefish
Skorfon, m.i.b.	SCO	<i>Scorpaenidae</i>	Scorpionfishes n.e.i.
Searobini tal-Atlantiku	SRA	<i>Prionotus</i> spp.	Atlantic searobins
Nofsxedaq Ballyhoo	BAL	<i>Hemiramphus brasiliensis</i>	Ballyhoo halfbeak
Rondinella Komuni	FLY	<i>Exocoetidae</i>	Flying fishes n.e.i.
Lizz	BAR	<i>Sphyraena</i> spp.	Barracudas
Mulletti m.i.b.	MUL	<i>Mugilidae</i>	Mullets n.e.i.
Silversides (Sandsmelts)	SIL	<i>Atherinidae</i>	Silversides (= Sandsmelts)
Perkomorfi pelaġići m.i.b.	PPX	<i>Perciformes</i>	Pelagic percomorphs n.e.i.
Hut kahli	BLU	<i>Pometomus saltatrix</i>	Bluefish

## ▼B

Isem Malti	Identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliz
Makarell ġak kaħli	JAA	<i>Trachurus picturatus</i>	Blue jack mackerel
Makarell żiemel u makarell ġak m.i.b.	JAX	<i>Trachurus</i> spp.	Jack and horse mackerels n.e.i.
ġakk, krevalli, m.i.b.	TRE	<i>Caranx</i> spp.	Jacks, crevallies, n.e.i.
Aċċoll m.i.b.	AMX	<i>Seriola</i> spp.	Amberjacks n.e.i.
Ġildajak Parona	PAO	<i>Parona signata</i>	Parona leatherjack
Karangid m.i.b.	CGX	<i>Carangidae</i>	Carangids n.e.i.
Lampuka komuni	DOL	<i>Coryphaena hippurus</i>	Common dolphinfish
Budakkri tal-ghajn tal-Golf, pixxihsad	BTG	<i>Peprilus</i> spp.	Gulf butterfish, harvestfishes
pixxi kastani budakkri	BUX	<i>Stromateidae</i>	Butterfishes silver pomfrets
Sinjorini	LAD	<i>Elops saurus</i>	Ladyfish
Tarpon	TAR	<i>Megelops atlanticus</i>	Tarpon
Sardinella Brażiljana	BSR	<i>Sardinella janeiro</i>	Brazilian sardinella
Sardinell m.i.b.	SIX	<i>Sardinella</i> spp.	Sardinellas n.e.i.
Menħaden Brażiljana	MHS	<i>Brevoortia aurea</i>	Brazilian menhaden
Menħaden tal-Argentina	MHP	<i>Brevoortia pectinata</i>	Argentine menhaden
Sardin bil-qoxra	SAS	<i>Harengula</i> spp.	Scaled sardines
Sardin tal-Falkland	FAS	<i>Sprattus fuegensis</i>	Falkland sprat
Anċoja tal-Argentina	ANA	<i>Engraulis anchoita</i>	Argentine anchoita
Incova m.i.b.	ANX	<i>Engraulidae</i>	Anchovies n.e.i.
Klupojdi m.i.b.	CLU	<i>Clupeoidei</i>	Clupeoids n.e.i.
Plamtu tal-Atlantiku	BON	<i>Sarda sarda</i>	Atlantic bonito
Wahoo	WAH	<i>Acanthocybium solandri</i>	Wahoo
Makarel re	KGM	<i>Scomberomorus cavalla</i>	King mackerel
Makarel Spanjol tal-Atlantiku	SSM	<i>Scomberomorus maculatus</i>	Atlantic Spanish mackerel
Sierfish m.i.b.	KGX	<i>Scomberornorus</i> spp.	Seerfishes n.e.i.
Tonn frigata u tonn balla	FRZ	<i>Auxis thazard, A. rochei</i>	Frigate and bullet tunas
Skipjak iswed tal-Atlantiku	LTA	<i>Euthynnus alletteratus</i>	Atlantic black skipjack
Tonn skipjak	SKJ	<i>Katsuwonus pelamis</i>	Skipjack tuna
Tonn tat-Tramuntana ta' denbu blu	BFT	<i>Thunnus thynnus</i>	Northern bluefin tuna
Tonn ta' denbu iswed	BLF	<i>Thunnus atlanticus</i>	Blackfin tuna
Albakor	ALB	<i>Thunnus alalunga</i>	Albacore

## ▼B

Isem Malti	Identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliz
Tonn tat-Tramuntana ta' denbu blu	SBF	<i>Thunnus maccoyii</i>	Southern bluefin tuna
Tonn ta' denbu isfar	YFT	<i>Thunnus albacares</i>	Yellowfin tuna
Tonn ta' ghajnejh kbira	BET	<i>Thunnus obesus</i>	Bigeye tuna
Tonn m.i.b.	TUN	<i>Thunnini</i>	Tunas n.e.i.
Kelb il-bahar tal-Atlantiku ta' Tramuntana	SAI	<i>Istiophorus albicans</i>	Atlantic sailfish
Marlin blu tal-Atlantiku	BUM	<i>Makaira nigricans</i>	Atlantic blue marlin
Marlin abjad tal-Atlantiku	WHM	<i>Tetrapturus albidus</i>	Atlantic white marlin
Marlin, klieb il-bahar, pixxilanz	BIL	<i>Istiophoridae</i>	Marlins, sailfishes, spearfishes
Pixxispad	SWO	<i>Xiphias gladius</i>	Swordfish
Hut bhat-tonn m.i.b.	TUX	<i>Scorpaenidae</i>	Tuna-like fishes n.e.i.
Makarel serp abjad	WSM	<i>Thyrsitops lepidopoides</i>	White snake mackerel
Xabla denbha rqiq ta' ras kbira	LHT	<i>Trichiurus lepturus</i>	Largehead hairtail
Makarel Ċub	MAS	<i>Scomber japonicus</i>	Chub mackerel
Trexxer ta' ghajnu kbira	BTH	<i>Alopias superciliosus</i>	Bigeye thresher
Kelb il-bahar blu tal-Ocean Paċificu ta' denbu qasir	SMA	<i>Isurus oxyrinchus</i>	Shortfin mako
Kelb il-bahar kahli	BSH	<i>Prionace glauca</i>	Blue shark
Kelb il-bahar bil-harir	FAL	<i>Carcharhinus falciformis</i>	Silky shark
Kelb il-bahar kulur ir-ram	BRO	<i>Carcharhinus brachyurus</i>	Copper shark
Kurazza komuni	SPZ	<i>Sphyrna zygaena</i>	Smooth hammerhead
Kurazz arzellat	SPL	<i>Sphyrna lewini</i>	Scalloped hammerhead
Kelb il-bahar żgħir	GAG	<i>Galeorhinus galeus</i>	Tope shark
Mazzola teftiefa	DGS	<i>Squalus acanthias</i>	Picked dogfish
Xkatli, xjaten tar-ramel m.i.b.	ASK	<i>Squatinidae</i>	Angel sharks, sand devils n.e.i.
Hut kitarra Čola	GUD	<i>Rhinobatos percellens</i>	Chola guitarfish
Pixxisega	SAW	<i>Pristidae</i>	Sawfishes
Pixxiljufant m.i.b.	CAH	<i>Callorhinchidae</i> spp.	Elephantfishes n.e.i.
Smoothound tal-Patagonja	SDP	<i>Mustelus schmitti</i>	Patagonian smoothhound
Smoothhounds	SDV	<i>Mustelus</i> spp.	Smoothhounds
Klieb il-bahar żejt il-fwied	LSK	<i>Galeorhinus</i> spp.	Liveroil sharks
Rajj u haddiel m.i.b.	SRX	<i>Rajiformes</i>	Skates and rays, n.e.i.
Klieb il-bahar, rajj u haddiel, m.i.b.	SKX	<i>Elasmobranchii</i>	Sharks, rays, skates, etc.
Hut tal-bahar m.i.b	MZZ	<i>Osteichthyes</i>	Marine fishes n.e.i.

**▼B**

Isem Malti	Identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliz
Granċ tal-ġħawn Dana	CRZ	<i>Callinectes danae</i>	Dana swimcrab
Granċ re tan-nofsinhar	KCR	<i>Lithodes santolla</i>	Southern kingcrab
Granċ aħmar tal-qoxra ratba	PAG	<i>Paralomis granulosa</i>	Softshell red crab
Gerjons m.i.b.	GER	<i>Geryon</i> spp.	Geryons n.e.i.
Granċ tal-bahar m.i.b.	CRA	<i>Reptantia</i>	Marine crabs n.e.i.
Awwist xewki tal-Karibew	SLC	<i>Panulirus argus</i>	Caribbean spiny lobster
Awwist xewki tropikali m.i.b.	SLV	<i>Panulirus</i> spp.	Tropical spiny lobsters n.e.i.
Gamblu kannella tat-Tramuntana	ABS	<i>Penaeus aztecus</i>	Northern brown shrimp
Gamblu ttikettjat aħmar	PNB	<i>Penaeus brasiliensis</i>	Redspotted shrimp
Gambli Penaeus m.i.b.	PEN	<i>Penaeus</i> spp.	Penaeus shrimps n.e.i.
Seabob tal-Atlantiku	BOB	<i>Xiphopenaeus kroyeri</i>	Atlantic seabob
Stiletto tal-Argentīna gamblu	ASH	<i>Artemesia longinaris</i>	Argentine stiletto shrimp
Gamblu tal-Argentīna	LAA	<i>Pleoticus muelleri</i>	Argentine red shrimp
Dekapodi Natanian m.i.b.	DCP	<i>Natantia</i>	Natantian decapods n.e.i.
Krill tal-Antartiku	KRI	<i>Euphausia</i> spp.	Antarctic krill n.e.i.
Krustaċċi tal-bahar m.i.b.	CRU	<i>Crustacea</i>	Marine crustaceans n.e.i.
Gastropodi m.i.b.	GAS	<i>Gastropoda</i>	Gastropods n.e.i.
Gajdri kikkra m.i.b	OYC	<i>Crassostrea</i> spp.	Cupped oysters n.e.i.
Masklu ta' River Plata	MSR	<i>Mytilus platensis</i>	River Plata mussel
Masklu Magellan	MSC	<i>Aulacomya ater</i>	Magellan mussel
Pellegrini m.i.b.	SCX	<i>Pectinidae</i>	Scallops n.e.i.
Gandoffli Donax	DON	<i>Donax</i> spp.	Donax clams
Gandofli m.i.b.	CLX	<i>Bivalvia</i>	Clams n.e.i.
Siċċ, klamar bobtail	CTL	<i>Sepiidae, Sepiolidae</i>	Cuttlefishes, bobtail squids
Klamar Patagonjan	SQP	<i>Loligo gahi</i>	Patagonian squid
Klamar komuni	SQC	<i>Loligo</i> spp.	Common squids
Klamar ta' denbu zgħir tal-Argentīna	SQA	<i>Illex l-Argentīna</i>	Argentine shortfin squid
Klamar li jtir Sevenstar	SQS	<i>Martialia hyadesii</i>	Sevenstar flying squid
Qarnit	OCT	<i>Octopodidae</i>	Octopuses
Klamar m.i.b.	SQU	<i>Loliginidee, Ommastrephidae</i>	Squids n.e.i.
Molluski tal-bahar m.i.b.	MOL	<i>Mollusca</i>	Marine molluscs n.e.i.
Fkieren tal-bahar m.i.b.	TTX	<i>Testudinata</i>	Marine turtles n.e.i.

**▼B**

## IX-XLOKK TAL-ATLANTIKU (Žona prinċipalitas-sajd 47)

Isem Malti	Identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliz
Hut ċatt m.i.b.	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>	Flatfishes n.e.i.
Lingwata tal-kosta tal-Punent	SOW	<i>Austroglossus microlepis</i>	West coast sole
Lingwata ta' tajn	SOE	<i>Austroglossus pectoralis</i>	Mud sole
Lingwati tax-Xlokk tal-Atlantiku m.i.b.	SOA	<i>Austroglossus</i> spp.	Southeast Atlantic soles n.e.i.
Hut lingwetti m.i.b.	TOX	<i>Cynoglossidae</i>	Tonguefishes n.e.i.
Marlozz Benguela	HKB	<i>Merluccius pollie</i>	Benguela hake
Marlozz ta'l-ilma baxx tal-Cape	HKK	<i>Merluccius capensis</i>	Shallow-water Cape hake
Marlozz tal-ilma fond tal-Cape	HKO	<i>Merluccius paradoxus</i>	Deepwater Cape hake
Marlozz tal-Cape	HKC	<i>Merluccius capensis, M. paradoxus.</i>	Cape hakes
Marlozz Merlusid	HKZ	<i>Merlucciidae</i>	Merluccid hakes
Gadiformi m.i.b.	GAD	<i>Gadiformes</i>	Gadiforms n.e.i.
Pixximannara	HAF	<i>Sternopychidae</i>	Hatchetfishes
Pixxidawl m.i.b.	MAU	<i>Maurolicus</i> spp.	Lightfishes n.e.i.
Pixxidawl argentier	MAV	<i>Maurolicus muelleri</i>	Silver lightfish
Għajnejn ħodor	GRE	<i>Chlorophthalmidae</i>	Greeneyes
Barbel abjad	GAT	<i>Galeichthyes feliceps</i>	White barbel
Lipi tal-bahar ta' halqhom mellies	SMC	<i>Arius heudeletii</i>	Smoothmouth sea catfish
Lipi tal-bahar m.i.b.	CAX	<i>Arildae</i>	Sea catfishes n.e.i.
Skalm	LIG	<i>Saurida tumbil</i>	Greater lizardfish
Hut gremxul m.i.b.	LIX	<i>Synodontidae</i>	Lizardfishes n.e.i.
Gring Conger m.i.b.	COX	<i>Congridae</i>	Conger eels n.e.i.
Bekkaċċe rqajjaq	SNS	<i>Macrorhamphosus scolopax</i>	Slender snipefish
Bekkaċċ	SNI	<i>Macroramphosidae</i>	Snipefishes
Alfonsini	ALF	<i>Beryx</i> spp.	Alfonsinos
Alfonsini m.i.b.	BRX	<i>Berycidae</i>	Alfonsinos n.e.i.
Pixxi San Pietru	JOD	<i>Zeus faber</i>	John Dory
John Dory argentiera	JOS	<i>Zenopsis conchifer</i>	Silvery John Dory
Dori m.i.b.	ZEX	<i>Zeidae</i>	Dories n.e.i.
Pixxitrombetti	BOR	<i>Caproidae</i>	Boarfishes
Pixxitrombetta	BOC	<i>Capros aper</i>	Boarfish

## ▼B

Isem Malti	Identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliz
Perkomorfi demersali m.i.b.	DPX	<i>Perciformes</i>	Demersal percomorphs n.e.i.
Čeren m.i.b.	GPX	<i>Epinephelus</i> spp.	Groupers n.e.i.
Wreckfish	WRF	<i>Polyprion americanus</i>	Wreckfish
Čeren, spnott m.i.b.	BSX	<i>Serranidae</i>	Groupers, seabasses n.e.i.
Għajnejn kbar m.i.b.	BIG	<i>Priacanthus</i> spp.	Bigeyes n.e.i.
Għajnejn kbar, Ghajnejn tal-hgieg, ghajnejn ta' barri	PRI	<i>Priacanthidae</i>	Bigeyes, glasseyes, bulleyes
Hut kardinal m.i.b.	APO	<i>Apogonidae</i>	Cardinalfishes n.e.i.
Żaqqhom tixgħel, dniebhom maqsum	ACR	<i>Acropomatidae</i>	Glow-bellies, splitfins
Denb maqsum ta' halq iswed	SYN	<i>Synagrops japonicus</i>	Blackmouth splitfin
Dnieb maqsuma m.i.b.	SYS	<i>Synagrops</i> spp.	Splitfins n.e.i.
Bonnetmouth tal-Cape	EMM	<i>Emmelichthys nitidus</i>	Cape bonnetmouth
Bonnetmouths, pixxirubin, ecc.	EMT	<i>Emmerichthyidae</i>	Bonnetmouths, rubyfishes, etc.
Snapper, pixxiġob, m.i.b	SNX	<i>Lutjanidae</i>	Snappers, jobfishes, n.e.i.
Aramida tad-denb ħajta	THB	<i>Nemipterus</i> spp.	Threadfin breams
Aramid tad-denb ħajt, sarg qsajjar	THD	<i>Nemipteridae</i>	Threadfin, monocle, dwarf breams
Grunt ta' għajnu kbira	GRB	<i>Brachydeuterus auritus</i>	Bigeye grunt
Hemulon ta' xoftu gomma	GBR	<i>Plectorhinchus mediterraneus</i>	Rubberlip grunt
Grunt sompat	BUR	<i>Pomadasys jubelini</i>	Sompat grunt
Sarg, xoftejn ħelwin, m.i.b.	GRX	<i>Haemulidae</i> <i>Pornadasyidae</i>	(= Grunts, sweetlips, n.e.i.
Meagru tan-nofsinhar (= kob)	KOB	<i>Argyrosomus hololepidotus</i>	Southern meagre (= kob)
Kroaker Geelbek	AWE	<i>Atractoscion aequidens</i>	Geelbek croaker
Kroaker tas-sinna ta' tigra	LKR	<i>Otolithes ruber</i>	Tigertooth croaker
Krowkers tal-Afrika tal-Punent	CKW	<i>Pseudotolithus</i> spp.	West African croakers
Taqtiqi, pixxitamburi m.i.b.	CDX	<i>Sciaenidae</i>	Croakers, drums n.e.i.
Pixxitandur tal-Canary (= baardman)	UCA	<i>Umbrina canariensis</i>	Canary drum (= baardman)
Weakfish m.i.b.	WKX	<i>Cynoscion</i> spp.	Weakfishes n.e.i.
Pandora ta' Natal	TJO	<i>Pagellus natalensis</i>	Natal pandora
Awrat, m.i.b	SBX	<i>Sparidae</i>	Porgies, seabreams n.e.i.
Pandoras n.e.i.	PAX	<i>Pagellus</i> spp.	Pandoras n.e.i.
Sarg m.i.b.	SRG	<i>Diplodus</i> spp.	Sargo breams n.e.i.
Denċi ta' għajnejh kbira	DEL	<i>Dentex macrophthalmus</i>	Large-eye dentex

## ▼B

Isem Malti	Identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliz
Denċi Angolan	DEA	<i>Dentex angolensis</i>	Angolan dentex
Denċi tal-Gzejjer Canary	DEN	<i>Dentex canariensis</i>	Canary dentex
Denċi m.i.b.	DEX	<i>Dentex</i> spp.	Dentex n.e.i.
Tanuta	BRB	<i>Spondyliosoma cantharus</i>	Black seabream
Abramida karpentier	SLF	<i>Argyrozonaa argyrozona</i>	Carpenter seabream
Abramida Santer	SLD	<i>Cheimerius nufar</i>	Santer seabream
Steenbras ġamra	RER	<i>Petrus rupestris</i>	Red steenbras
Abramida Pangia	PGA	<i>Pterogymnus laniarius</i>	Panga seabream
Imnieħerbotni bajda	WSN	<i>Rhabdosargus globiceps</i>	White stumpnose
Awrat, pargo m.i.b.	SBP	<i>Sparus (= Pagrus) spp.</i>	Pargo breams n.e.i.
Vopi	BOG	<i>Boops boops</i>	Bogue
Imnieħer botni, abramidage-raad, m.i.b.	RSX	<i>Chrysoblephus</i> spp.	Stumpnose, dageraadreams, n.e.i.
Steenbrasbojod	SNW	<i>Lithognathus lithognathus</i>	Whitesteenbras
Steenbrass, m.i.b.	STW	<i>Lithognathus</i> spp.	Steenbrasses, n.e.i.
Steenbras tar-ramel	SSB	<i>Lithognathus mormyrus</i>	Sand steenbras
Abramid kulur il-kupru	CPP	<i>Pachymetopon</i> spp.	Copper breams
Xilpa (= Strepia)	SLM	<i>Sarpa salpa</i>	Salema (= Strepie)
Abramid Polystegan m.i.b.	PLY	<i>Polysteganus</i> spp.	Polystegan seabreams n.e.i.
Abramid Skoċċiż	SCM	<i>Polysteganus praeorbitalis</i>	Scotsman seabream
Abramid erbgħa u sebgħin	SEV	<i>Polysteganus undulosus</i>	Seventyfour seabream
Abramid tal-ġilda kahlija	SBU	<i>Polysteganus coeruleopunctatus</i>	Blueskin seabream
Awrat, abramid, m.i.b	SBX	<i>Sparidae</i>	Porgies, seabreams, n.e.i.
Pikarelli	PIC	<i>Spicara</i> spp.	Picarels
Hut mogħoż, mulletti ħomor m.i.b.	MUM	<i>Mullidae</i>	Goatfishes, red mullets n.e.i.
Mullett ahmar (= Trilja)	MUX	<i>Mulius</i> spp.	Surmullets (= Red mullets)
Galjoeni m.i.b.	COT	<i>Dichistiidae</i>	Galjoens n.e.i.
Galjoen	GAJ	<i>Dichistius capensis</i>	Galjoen
Pixxipad	SPA	<i>Ephippidae</i>	Spadefishes
Hut mingel Afrikan	SIC	<i>Drepane africana</i>	African sicklefish
Sallur bettija, brotuli m.i.b.	OPH	<i>Ophidiidae</i>	Cuskeels, brotulas n.e.i.
Kingclip	KCP	<i>Genypterus capensis</i>	Kingclip

**▼B**

Isem Malti	Identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliz
Gob m.i.b.	GPA	<i>Gobiidae</i>	Gobies n.e.i.
Hut aħmar mill-Kap	REC	<i>Sebastes capensis</i>	Cape redfish
Hut ward m.i.b.	ROK	<i>Helicolenus</i> spp.	Rosefishes n.e.i.
Pixxiroża ta' żaqqa sewda	BRF	<i>Helicolenus dactylopterus</i>	Blackbelly rosefish
Skorfon, m.i.b.	SCO	<i>Scorpaenidae</i>	Scorpionfishes, n.e.i.
Għadam	GUN	<i>Trigia lyra</i>	Piper gurnard
Tiġieġa tal-Kap	GUC	<i>Chelidonichthys capensis</i>	Cape gurnard
Gallinett, Orbini tal-bahar m.i.b	GUX	<i>Triglidae</i>	Gurnards, searobins n.e.i.
Gurnards	GUY	<i>Trigla</i> spp.	Gurnards
Balistidi, durgons	TRI	<i>Balistidae</i>	Triggerfishes, durgons
Petrica tal-Kap	MOK	<i>Lophius upsicephalus</i>	Cape monk
Petric m.i.b.	ANF	<i>Lophiidae</i>	Anglerfishes n.e.i.
Huta Lantern	LAN	<i>Lampanyctodes hectoris</i>	Lanternfish
Hut Lantern	LXX	<i>Myctophidae</i>	Lanternfishes
Msell m.i.b.	BEN	<i>Belonidae</i>	Needlefishes n.e.i.
Msell	NED	<i>Tylosurus</i> spp.	Needlefishes
Sawri m.i.b.	SAX	<i>Scomberesocidae</i>	Sauries n.e.i.
Sawru tal-Atlantiku	SAU	<i>Scomberesox saurus</i>	Atlantic saury
Lizz	BAR	<i>Sphyraena</i> spp.	Barracudas
Lizz	BAZ	<i>Sphyraenidae</i>	Barracudas
Mulletti m.i.b.	MUL	<i>Mugilidae</i>	Mullets n.e.i.
Polinemid, m.i.b	THF	<i>Polynemidae</i>	Threadfins, tasselfishes n.e.i.
Polinemid iżgħar Afrikan	GAL	<i>Galeoides decadactylus</i>	Lesser African threadfin
Perkomorfi pelaġiċi m.i.b.	PPX	<i>Perciformes</i>	Pelagic percomorphs n.e.i.
Hut kahli	BLU	<i>Pomatomus saltatrix</i>	Bluefish
Hut kahli m.i.b.	POT	<i>Pomatomidae</i>	Bluefishes n.e.i.
Kobia	CBA	<i>Rachycentron il-Kanada</i>	Cobia
Kobi m.i.b.	CBX	<i>Rachycentridae</i>	Cobias n.e.i.
Kavall ziemel tal-Atlantiku	HMC	<i>Trachurus capensis</i>	Cape horse mackerel
Kavall ziemel tal-Atlantiku	HMZ	<i>Trachurus trecae</i>	Cunene horse mackerel
Kavalli ziemel u kavalli ġak m.i.b.	JAX	<i>Trachurus</i> spp.	Jack and horse mackerels n.e.i.
Sawrell	SDX	<i>Decapterus</i> spp.	Scads

## ▼B

Isem Malti	Identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliz
Karangid Krevall	CVJ	<i>Caranx hippos</i>	Crevalle jack
Sawrella mperjali tat-tikka sewda	HMV	<i>Decapterus rhonchus</i>	False scad
Gakki, krevalli, m.i.b.	TRE	<i>Caranx</i> spp.	Jacks, crevalles, n.e.i.
Seline	LUK	<i>Selene dorsalis</i>	Lookdown fish
Karanġid	POX	<i>Trachinotus</i> spp.	Pompanos
Aċċoll ta' denbu safra	YTC	<i>Seriola lalandi</i>	Yellowtail amberjack
Aċċoll m.i.b.	AMX	<i>Seriola</i> spp.	Amberjacks n.e.i.
Leerfish (= Garrik)	LEE	<i>Lichia amia</i>	Leerfish (= Garrick)
Bumper tal-Atlantiku	BUA	<i>Chloroscombrus chrysurus</i>	Atlantic bumper
Karanġid m.i.b.	CGX	<i>Carangidae</i>	Carangids n.e.i.
Awrat, pargo m.i.b.	BRZ	<i>Bramidae</i>	Pomfrets, ocean breams n.e.i.
Pomfret tal-Atlantiku	POA	<i>Brama brama</i>	Atlantic pomfret
Lampuka komuni	DOL	<i>Coryphaena hippurus</i>	Common dolphinfish
Lampuki m.i.b.	DOX	<i>Coryphaenidae</i>	Dolphinfishes n.e.i.
Budakkr kahli	BLB	<i>Stromateus fiatola</i>	Blue butterfish
Budakkra tal-ġħajn, awrat argentier	BUX	<i>Stromateidae</i>	Butterfishes, silverpomfrets
Bonefishes	ALU	<i>Albulidae</i>	Bonefishes
Bonefish ta' denbu twil	BNF	<i>Pterothriussus belloci</i>	Longfin bonefish
Sardinella tonda	SAA	<i>Sardinella aurita</i>	Round sardinella
Sardinella Madejran	SAE	<i>Sardinella maderensis</i>	Madeiran sardinella
Saraga tal-Afrika tan-nofsinhar	PIA	<i>Sardinops ocellatus</i>	Southern African pilchard
Aring tond ta' ras bajda	WRR	<i>Etrumeus whiteheadi</i>	Whitehead's round herring
Inċova tas-Afrika tan-nofsinhar	ANC	<i>Engraulis capensis</i>	Southern African anchovy
Inċova m.i.b.	ANX	<i>Engraulidae</i>	Anchovies n.e.i.
Aringi, sardin m.i.b.	CLP	<i>Clupeidae</i>	Herrings, sardines n.e.i.
Sardinell m.i.b.	SIX	<i>Sardinella</i> spp.	Sardinellas n.e.i.
Klupjojdi m.i.b.	CLU	<i>Clupeoidei</i>	Clupeoids n.e.i.
Plamtu tal-Atlantiku	BON	<i>Sarda sarda</i>	Atlantic bonito
Wahoo	WAH	<i>Acanthocybium solandri</i>	Wahoo
Tonn frigata	FRI	<i>Auxis thazard</i>	Frigate tuna
Tonn frigata u tonn balla	FRZ	<i>Auxis thazard, A. rochei</i>	Frigate and bullet tunas
Kavall spanjol bi strixxi dojq	COM	<i>Scomberomorus commerson</i>	Narrow-banded mackerel Spanish

**▼B**

Isem Malti	Identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliz
Kavall sultan	SSM	<i>Scorpaenomorus maculatus</i>	King mackerel
Kavall Spanjol tal-Afrika tal-punent	MAW	<i>Scorpaenomorus tritor</i>	West African Spanish mackerel
Kavall Kanadi	KAK	<i>Scomberomorus plurilineatus</i>	Kanadi kingfish
Kavalli m.i.b.	KGX	<i>Scomberomorus</i> spp.	Seerfishes n.e.i.
Skipjak iswed tal-Atlantiku	LTA	<i>Euthynnus alletteratus</i>	Atlantic black skipjack
Kawakawa	KAW	<i>Euthynnus affinis</i>	Kawakawa
Tonn skipjak	SKJ	<i>Katsuwonus pelamis</i>	Skipjack tuna
Tonn ta't-Tramuntana ta' denbu blu	BFT	<i>Thunnus thynnus</i>	Northern bluefin tuna
Albakor	ALB	<i>Thunnus alalunga</i>	Albacore
Tonn tat-Tramuntana ta' denbu blu	SBF	<i>Thunnus maccoyii</i>	Southern bluefin tuna
Tonn ta' denbu isfar	YFT	<i>Thunnus albacares</i>	Yellowfin tuna
Tonn ta' ghajnejh kbira	BET	<i>Thunnus obesus</i>	Bigeye tuna
Kelb il-bahar tal-Atlantiku tat-Tramuntana	SAI	<i>Istiophorus albicans</i>	Atlantic sailfish
Marlin blu tal-Atlantiku	BUM	<i>Makaira nigricans</i>	Atlantic blue marlin
Marlin iswed	BLM	<i>Makaira indica</i>	Black marlin
Marlin abjad tal-Atlantiku	WHM	<i>Tetrapturus albidus</i>	Atlantic white marlin
Marlin, klieb il-bahar, pixxilanz	BIL	<i>Istiophoridae</i>	Marlins, sailfishes, spearfishes
Pixxispad	SWO	<i>Xiphias gladius</i>	Swordfish
Pixxispad	XIP	<i>Xiphiidae</i>	Swordfishes
Hut bhat-tonn m.i.b.	TUX	<i>Scombroidei</i>	Tuna-like fishes n.e.i.
Kavalli sriep, eskolari m.i.b.	GEP	<i>Gempylidae</i>	Snake mackerels, escolars n.e.i.
Lizz	SNK	<i>Thyrsites atun</i>	Snoek
Xabla denbha riqq ta' ras kbira	LHT	<i>Trichiurus lepturus</i>	Largehead hairtail
Xwabel, xablotti m.i.b.	CUT	<i>Trichiuridae</i>	Hairtails, cutlassfishes n.e.i.
Fjamma	SFS	<i>Lepidopus caudatus</i>	Silver scabbardfish
Kavall ghajnejh kbar	MAS	<i>Scomber japonicus</i>	Chub mackerel
Kavalli m.i.b.	MAX	<i>Scombridae</i>	Mackerels n.e.i.
Hut bhal-kavalli m.i.b	MKX	<i>Scombroidei</i>	Mackerel-like fishes n.e.i.
Pixxitondu	SMA	<i>Isurus oxyrinchus</i>	Shortfin mako
Kurazza komuni	SPZ	<i>Sphyrna zygaena</i>	Smooth hammerhead
Mazzol m.i.b	SDV	<i>Mustelus</i> spp.	Smooth-hounds n.e.i.
Kelb il-bahar żgħir	GAG	<i>Galeorhinus galeus</i>	Tope shark

**▼B**

Isem Malti	Identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliz
Xkatli, xjaten tar-ramel m.i.b.	ASK	<i>Squatinidae</i>	Angel sharks, sand devils n.e.i.
Rajj m.i.b.	SKA	<i>Raja</i> spp.	Raja rays n.e.i.
Rajj, rebekkini, m.i.b.	SRX	<i>Rajiformes</i>	Rays, stingrays, mantas n.e.i.
Hut iljunfant tal-Kap	CHM	<i>Callorhinichus capensis</i>	Cape elephantfish
Klieb il-bahar, rajj, haddiel, ecc. m.i.b.	SKX	<i>Elasmobranchii</i>	Sharks, rays, skates, etc. n.e.i.
Klieb il-bahar kavalli, porbeagli	MSK	<i>Lamnidae</i>	Mackerel sharks, porbeagles
Catshark	SYX	<i>Scyliorhinidae</i>	Catsharks
Kelb il-bahar Requiem	RSK	<i>Cercharhinidae</i>	Requiem sharks
Bonnethead, kurazz	SPY	<i>Sphyrnidae</i>	Bonnethead, hammerhead sharks
Mazzol lixx	SMD	<i>Mustelus mustelus</i>	Smoothhound
Gattarell m.i.b.	DGX	<i>Squalidae</i>	Dogfish sharks n.e.i.
Mazzola (= niggieža) teftiefa	DGS	<i>Squalus acanthias</i>	Picked (= Spiny) dogfish
Gattarell ta' imniehru qasir	DOP	<i>Squalus megalops</i>	Shortnose dogfish
Vjolini	GTF	<i>Rhinobatidae</i>	Guitarfishes
Pixxisegi	SAW	<i>Pristidae</i>	Sawfishes
Rajj m.i.b.	RAJ	<i>Rajidae</i>	Skates n.e.i.
Rajj	SKA	<i>Raja</i> spp.	Skates
Boll, rajj tal-farfett	STT	<i>Dasyaididae</i> (= <i>Trygonidae</i> )	Stingrays, butterfly rays
Hamiema komuni	EAG	<i>Myliobatidae</i>	Eagle rays
Rajj Manta	MAN	<i>Mobulidae</i>	Mantas
Haddiela tal-ghajnejn (= Elettrika)	TOD	<i>Torpedinidae</i>	Torpedo (= Electric) rays
Pixxiljunfant m.i.b.	CAH	<i>Callorhinchidae</i>	Elephantfishes n.e.i.
Rajj, rebekkini, rajj manta m.i.b.	BAI	<i>Batoidimorpha (Hypotremata)</i>	Rays, skates, mantas n.e.i.
Klieb il-bahar varji m.i.b.	SKH	<i>Selachimorpha (Pleurotremata)</i>	Various sharks n.e.i.
Klieb il-bahar, rajj, haddiel, m.i.b.	SKX	<i>Elasmobranchii</i>	Sharks, rays, skates etc.
Hut kartilaginus m.i.b.	CAR	<i>Chondrichthyes</i>	Cartilaginous fishes n.e.i.
Cimeri m.i.b.	HOL	<i>Chimaeriformes</i>	Chimaeras n.e.i.
Hut tal-bahar m.i.b	MZZ	<i>Osteichthyes</i>	Marine fishes n.e.i.
Granci jittiekkel	CRE	<i>Cancer pagurus</i>	Edible crab
Granci Jonah, qabru tal-blat	CAD	<i>Cancridae</i>	Jonah crabs, rock crabs
Farfett li jgħum m.i.b.	SWM	<i>Portunidae</i>	Swimming crabs n.e.i.
Granci Sultan m.i.b.	KCX	<i>Lithodidae</i>	King crabs n.e.i.

**▼B**

Isem Malti	Identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliz
Granči sultan tan-nofsinhar	KCR	<i>Lithodes antarcticua</i>	Southern king crabs
Granč sultan	KCA	<i>Lithodes ferox</i>	King crab
Gerjon tal-Afrika tal-Punent	CGE	<i>Chaceon maritae</i>	West African geryon
Gerjon m.i.b.	GER	<i>Geryon</i> spp.	Geryons n.e.i.
Granč tal-fond, gerjon	GEY	<i>Geryonidae</i>	Deep-sea crabs, geryons
Granči tal-baħar m.i.b.	CRA	<i>Reptantia</i>	Marine crabs n.e.i.
Awwist xewki tropikali m.i.b.	SLV	<i>Panulirus</i> spp.	Tropical spiny lobsters n.e.i.
Awwist xewki Rjal	LOY	<i>Panulirus regius</i>	Royal spiny lobster
Awwist xewki arzellat	LOK	<i>Panulirus homarus</i>	Scalloped spiny lobster
Awwist tal-blata tal-Kap	LBC	<i>Jasus lalandii</i>	Cape rock lobster
Awwist tal-blat ta' Tristan da Cunha	LBT	<i>Jasus tristani</i>	Tristan da Cunha rock lobster
Awwist xewki ta' Natal	SLN	<i>Palinurus delagoae</i>	Natal spiny lobster
Awwist xewki tal-kosta tan-nofsinhar	SLS	<i>Palinurus gilchristi</i>	South coast spiny lobster
Awwist xewwieki m.i.b.	VLO	<i>Palinuridae</i>	Spiny lobsters n.e.i.
Čkal papoċċ	LOS	<i>Scyllaridae</i>	Slipper lobsters
Awwistin tal-Oćejan Indjan	NES	<i>Nephropsis stewarti</i>	Indian Ocean lobsterette
Awwist ta' veru, Awwistini	NEX	<i>Nephropidae</i>	True lobsters, lobsterettes
Gamblu Karamot	TGS	<i>Penaeus kerathurus</i>	Caramote prawn
Gamblu abjad tal-Indja	PNI	<i>Penaeus indicus</i>	Indian white prawn
Gamblu roža tan-Nofsinhar	SOP	<i>Penaeus notialis</i>	Southern pink shrimp
Gambli Penaeus m.i.b.	PEN	<i>Penaeus</i> spp.	Penaeus shrimps n.e.i.
Gamblu warda tal-ilma fond	DPS	<i>Parapenaeus longirostris</i>	Deepwater rose shrimp
Gambli Penaeid	PEZ	<i>Penaeidae</i>	Penaeid shrimps
Gamblu imfaxxat bl-ahmar	ARV	<i>Aristeus varidens</i>	Striped red shrimp
Gambli Aristeid	ARI	<i>Aristeidae</i>	Aristeid shrimps
Gamblu komuni	CPR	<i>Palaemon serratus</i>	Common prawn
Gamblu Solenoċerid	SOZ	<i>Solenoceridae</i>	Solenocerid shrimps
Gambli sikkina	KNI	<i>Haliporoides</i> spp.	Knife shrimps
Gamblu sikkina	KNS	<i>Haliporoides triarthrus</i>	Knife shrimp
Gamblu tas-sikkina molla	JAQ	<i>Haliporoides sibogae</i>	Jack-knife shrimp
Dekapodi Natanian m.i.b.	DCP	<i>Natantia</i>	Natantian decapods n.e.i.
Krustačeji tal-baħar m.i.b.	CRU	<i>Crustacea</i>	Marine crustaceans n.e.i.

**▼B**

Isem Malti	Identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliz
Imħara Perlemoen	ABP	<i>Haliotis midae</i>	Perlemoen abalone
Brankutlu kbir	GIW	<i>Turbo sarmaticus</i>	Giant periwinkle
Gajdri ċatti m.i.b.	OYX	<i>Ostrea</i> spp.	Flat oysters n.e.i.
Gajdri tal-blat dentikulati	ODE	<i>Ostrea denticulata</i>	Denticulate rock oyster
Gajdra kikkra tal-Paċifiku	OYG	<i>Crassostrea gigas</i>	Pacific cupped oyster
Gajdri kikkra m.i.b	OYC	<i>Crassostrea</i> spp.	Cupped oysters n.e.i.
Arzell tal-blat	MSL	<i>Perna perna</i>	Rock mussel
Maskli tal-bahar m.i.b	MSX	<i>Mytilidae</i>	Sea mussels n.e.i.
...	PSU	<i>Pecten sulcicostatus</i>	...
Pellegrini m.i.b.	SCX	<i>Pectinidae</i>	Scallops n.e.i.
Arzell lixx	MAG	<i>Mactra glabrata</i>	Smooth mactra
Gandofli tar-ragħwa Maktra	MAT	<i>Mactridae</i>	Mactra surf clams
Gandofli ta' Venere	CLV	<i>Veneridae</i>	Venus clams
...	DOR	<i>Dosinia orbignyi</i>	...
Gandofli Donax	DON	<i>Donax</i> spp.	Donax clams
Stoċċ tal-Kap	RAC	<i>Solen capensis</i>	Cape razor clams
Stoċċi, gandofli sikkina	SOI	<i>Solenidae</i>	Razor clams, knife clams
Gandofli m.i.b.	CLX	<i>Bivalvia</i>	Clams n.e.i.
Siċċ, klamar bobtail	CTL	<i>Sepiidae, Sepiolidae</i>	Cuttlefishes, bobtail squids
Klamar Ċokker	CHO	<i>Loligo reynaudi</i>	Chokker squid
Totlu tal-Angola	SQG	<i>Todarodes angolensis.</i>	Angolan flying squid
Klamar	SQC	<i>Loligo</i> spp.	Common squids
Qarnit	OCT	<i>Octopodidae</i>	Octopuses
Klamar m.i.b.	SQU	<i>Loliginidae, Ommastrephidae</i>	Squids n.e.i.
Molluski tal-bahar m.i.b.	MOL	<i>Mollusca</i>	Marine molluscs n.e.i.
Bumerini tal-fer tal-Afrika tan-Nofsinhar	SEK	<i>Arctocephalus pusillus</i>	South African fur seal
Lixka ħamra	SSR	<i>Pyura stolonifera</i>	Red bait
...	URR	<i>Parechinus angulosus</i>	...
Bużżejj m.i.b.	CUX	<i>Holothuroidea</i>	Sea-cucumbers n.e.i.
Invertebri akwatiċi m.i.b.	INV	<i>Invertebrata</i>	Aquatic invertebrates n.e.i.

**▼B**

## L-OĆEJAN INDJAN TAL-PUNENT (Żona tas-sajd prinċipali 51)

Isem Malti	identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliz
Laċċ Kelee	HIX	<i>Hilsa kelee</i>	Kelee shad
Laċċ Hilsa	HIL	<i>Tenualosa ilisha</i>	Hilsa shad
Pixxiħalib	MIL	<i>Chanos chanos</i>	Milkfish
Giant (= Barramundi) seaperch	GIP	<i>Lates calcarifer</i>	Giant seaperch (= Barramundi)
Hut ċatt m.i.b.	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>	Flatfishes n.e.i.
Halibut tal-Indja	HAI	<i>Psettodes erumei</i>	Indian halibut
Hut lingwetti m.i.b.	TOX	<i>Cynoglossidae</i>	Tonguefishes n.e.i.
Bakkaljaw unikornu	UNC	<i>Bregmaceros mcclellandi</i>	Unicorn cod
Gadiformi m.i.b.	GAD	<i>Gadiformes</i>	Gadiformes n.e.i.
Papra ta' Bombay	BUC	<i>Harpodon nehereus</i>	Bombay duck
Seacatfishes m.i.b.	CAX	<i>Ariidae</i>	Seacatfishes n.e.i.
Skalm akbar	LIG	<i>Saurida tumbil</i>	Greater lizardfish
Skalm xkupasnien	LIB	<i>Saurida undosquamis</i>	Brushtooth lizardfish
Skalm m.i.b.	LIX	<i>Synodontidae</i>	Lizardfishes n.e.i.
Gringu Morina m.i.b.	PCX	<i>Muraenesox</i> spp.	Pike congers n.e.i.
Gring Conger m.i.b.	COX	<i>Congridae</i>	Conger eels n.e.i.
Alfonsini	ALF	<i>Beryx</i> spp.	Alfonsinos
Pixxi San Pietru tal-Ğappun	JOD	<i>Zeus faber</i>	Japanese John Dory
Perkomorfi demersali m.i.b.	DPX	<i>Perciformes</i>	Demersal percomorphs n.e.i.
Čeren m.i.b.	GPX	<i>Epinephelus</i> spp.	Groupers n.e.i.
Čeren, spnott m.i.b.	BSX	<i>Serranidae</i>	Groupers, seabasses n.e.i.
Għajnejn kbar m.i.b.	BIG	<i>Priacanthus</i> spp.	Bigeyes n.e.i.
Merlangu Sillago	WHS	<i>Sillaginidae</i>	Sillago whittings
Trevall falz	TRF	<i>Lactarius lactarius</i>	False trevally
Bonnetmouths, pixxirubin, etc.	EMT	<i>Emmelichthyidae</i>	Bonnetmouths, rubyfishes, etc.
Snapper aħmar Mangrove	RES	<i>Lutjanus argentimaculatus</i>	Mangrove red snapper
Snapper m.i.b.	SNA	<i>Lutjanus</i> spp.	Snappers n.e.i.
Snapper, pixxiġob, m.i.b	SNX	<i>Lutjanidae</i>	Snappers, jobfishes, n.e.i.
Abramida tad-demb hajta	THB	<i>Nemipterus</i> spp.	Threadfin breams
Abramid ta' id-demb hajt, sarġ qsajjar	THD	<i>Nemipteridae</i>	Threadfin, monocle dwarf breams

## ▼B

Isem Malti	identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliz
Pixxiponi (= ħluq jiżolqu) m.i.b.	POY	<i>Leiognathus spp.</i>	Ponyfishes (= Slipmouths) n.e.i.
Sarg, xoftejnħelwin, m.i.b.	GRX	<i>Haemulidae (= Pomadasyidae)</i>	Grunts, sweetlips, n.e.i.
Meagru tan-nofsinhar (= Kob)	KOB	<i>Argyrosomus hololepidotus</i>	Southern meagre (= Kob)
Kroaker Geelbek	AWE	<i>Atractoscion aequidens</i>	Geelbek croaker
Taqtiqi, pixxitamburi m.i.b.	CDX	<i>Sciaenidae</i>	Croakers, drums n.e.i.
Imperaturi (Scavenger)	EMP	<i>Lethrinidae</i>	Emperors (Scavengers)
Pandori m.i.b.	PAX	<i>Pagellus spp.</i>	Pandoras n.e.i.
Denċi m.i.b.	DEX	<i>Dentex spp.</i>	Dentex n.e.i.
Abramid suldat Sultan	KBR	<i>Argyrops spinifer</i>	King soldier bream
Abramida Santer	SLD	<i>Cheimerius nufar</i>	Santer seabream
Steenbras ahmar	RER	<i>Petrus rupestris</i>	Red steenbras
Imnieherbotni, abramid dageraad, m.i.b.	RSX	<i>Chrysoblephus spp.</i>	Stumpnose, dageraad breams, n.e.i.
Awrat, abramid, m.i.b	SBX	<i>Sparidae</i>	Porgies, seabreams, n.e.i.
Mulletti ħumor (= Trilja)	MUX	<i>Mullus spp.</i>	Surmullets (= Red mullets)
Hut mogħoż	GOX	<i>Upeneus spp.</i>	Goatfishes
Hut mogħoż, mulletti ħumor m.i.b.	MUM	<i>Mullidae</i>	Goatfishes, red mullets n.e.i.
Pixximinġel ittikkettjat	SPS	<i>Drepane punctata</i>	Spotted sicklefish
Tird, parpanjol, ecc.	WRA	<i>Labridae</i>	Wrasses, hogfishes, etc.
Moġarri (= biddies argentini)	MOJ	<i>Gerres spp.</i>	Mojarras (= Silver-biddies)
Perkojdi m.i.b.	PRC	<i>Percoidei</i>	Percoids n.e.i.
Gallinett tar-rigi (= pixxi fenek)	SPI	<i>Siganus spp.</i>	Spinefeet (= Rabbitfishes)
Skorfon, m.i.b.	SCO	<i>Scorpaenidae</i>	Scorpionfishes, n.e.i.
Rasċatt	FLH	<i>Platycephalidae</i>	Flatheads
Balistidi, Hmir	TRI	<i>Balistidae</i>	Triggerfishes, durgons
Hut Lantern	LXX	<i>Myctophidae</i>	Lanternfishes
Msell	NED	<i>Tylosurus spp.</i>	Needlefishes
Nofsxedaq m.i.b.	HAX	<i>Hemiramphus spp.</i>	Halfbeaks n.e.i.
Rondinell m.i.b.	FLY	<i>Exocoetidae</i>	Flyingfishes n.e.i.
Lizz	BAR	<i>Sphyraena spp.</i>	Barracudas
Buras griz ta' rasu catta	MUF	<i>Mugil cephalus</i>	Flathead grey mullet
Mulletti m.i.b.	MUL	<i>Mugilidae</i>	Mullets n.e.i.

## ▼B

Isem Malti	identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliz
Abramid tad-denb hajta erba t'iswaba	FOT	<i>Eleutheronema tetradactylum</i>	Fourfinger threadfin
Polinemid, m.i.b	THF	<i>Polynemidae</i>	Threadfins, tasselfishes n.e.i.
Perkomorfi pelagici m.i.b.	PPX	<i>Perciformes</i>	Pelagic percomorphs n.e.i.
Hut kaħli	BLU	<i>Pomatomus saltatrix</i>	Bluefish
Kobija	CBA	<i>Rachycentron canadum</i>	Cobia
Kobi m.i.b.	CBX	<i>Rachycentridae</i>	Cobias, n.e.i.
Makarell žiemel u makarell Gak m.i.b.	JAX	<i>Trachurus</i> spp.	Jack and horse mackerels n.e.i.
Sawrell tal-Indja	RUS	<i>Decapterus russelli</i>	Indian scad
Sawrell	SDX	<i>Decapterus</i> spp.	Scads
Ģakki, krevalli, m.i.b.	TRE	<i>Caranx</i> spp.	Jacks, crevallies, n.e.i.
Karanġid	POX	<i>Trachinotus</i> spp.	Pompanos
Aċċoll ta' denbu safra	YTC	<i>Seriola lalandi</i>	Yellowtail amberjack
Aċċoll m.i.b.	AMX	<i>Seriola</i> spp.	Amberjacks n.e.i.
Sawrell qawsalla	RRU	<i>Elagatis bipinnulata</i>	Rainbow runner
Trevall lewn id-deheb	GLT	<i>Gnathanodon speciosus</i>	Golden trevally
Sawrell Torpedo	HAS	<i>Megalaspis cordyla</i>	Torpedo scad
Pixxireġina	QUE	<i>Scomberoides</i> (= <i>Chorinemus</i> ) spp.	Queenfishes
Sawrell ta' ghajnejh kbira	BIS	<i>Selar crumenophthalmus</i>	Bigeye scad
Sawrell tal-istrippa safra	TRY	<i>Selaroides leptolepis</i>	Yellowstripe scad
Sawrell m.i.b.	CGX	<i>Carangidae</i>	Carangids n.e.i.
Pomfret iswed	POB	<i>Parastromateus niger</i>	Black pomfret
Lampuka komuni	DOL	<i>Coryphaena hippurus</i>	Common dolphinfish
Pomfret argenti	SIP	<i>Pampus l-Argentina</i>	Silver pomfret
Budakkri, pixxi kastani pomfret	BUX	<i>Stromateidae</i>	Butterfishes, silver pomfrets
Sardin bl-istrixxa tad-deheb	SAG	<i>Sardinella gibbosa</i>	Goldstripe sardinella
Sardin taż-żejt tal-Indja	IOS	<i>Sardinella longiceps</i>	Indian oil sardine
Sardin m.i.b.	SIX	<i>Sardinella</i> spp.	Sardinellas n.e.i.
Sardin tal-Afrika t'Isfel	PIA	<i>Sardinops ocellatus</i>	Southern African pilchard
Aring tond ta' ghajnejh hamra	RRH	<i>Etrumeus teres</i>	Redeye round herring
Inċova Stoleforus	STO	<i>Stolephorus</i> spp.	Stolephorus anchovies
Inċova m.i.b.	ANX	<i>Engraulidae</i>	Anchovies n.e.i.

**▼B**

Isem Malti	identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliz
Klupojodi m.i.b.	CLU	<i>Clupeoidei</i>	Clupeoids n.e.i.
Aringa lupu Dorab	DOB	<i>Chirocentrus dorab</i>	Dorab wolf-herring
Aring lupi	DOS	<i>Chirocentrus</i> spp.	Wolf-herrings
Wahoo	WAH	<i>Acanthocybium solandri</i>	Wahoo
Kavall spanjol bi strixxi dojq	COM	<i>Scomberomorus commerson</i>	Narrow-barred Spanish mackerel
Kavall sultan tal-Indo-Paciifiku	GUT	<i>Scomberomorus guttatus</i>	Indo-Pacific king mackerel
Kavalli bl-istrixxi	STS	<i>Scomberomorus lineolatus</i>	Streaked seerfish
Kavalli m.i.b.	KGX	<i>Scomberomorus</i> spp.	Seerfishes n.e.i.
Tonn frigata u tonn balla	FRZ	<i>Auxis thazard, A rochei</i>	Frigate and bullet tunas
Kawakawa	KAW	<i>Euthynnus affinis</i>	Kawakawa
Tonn skipjak	SKJ	<i>Katsuwonus pelamis</i>	Skipjack tuna
Tonn ta' denbu twil	LOT	<i>Thunnus tonggol</i>	Longtail tuna
Albakor	ALB	<i>Thunnus alalunga</i>	Albacore
Tonn tat-Tramuntana ta' denbu blu	SBF	<i>Thunnus maccoyii</i>	Southern bluefin tuna
Tonn ta' denbu isfar	YFT	<i>Thunnus albacares</i>	Yellowfin tuna
Tonn ta' ghajnejħ kbira	BET	<i>Thunnus obesus</i>	Bigeye tuna
Sailfish Indi-Paciifiku	SFA	<i>Istiophorus platypterus</i>	Indo-Pacific sailfish
Marlin blu tal-Indi-Paciifiku	BLZ	<i>Makaira mazara</i>	Indo-Pacific blue marlin
Marlin iswed	BLM	<i>Makaira indica</i>	Black marlin
Marlini bil-faxxa	MLS	<i>Tetrapturus audax</i>	Striped marlin
Marlin, klieb il-bahar, pixxilanz	BIL	<i>Istiophoridae</i>	Marlins, sailfishes, spearfishes
Hut bhat-tonn m.i.b.	TUX	<i>Scombroidei</i>	Tuna-like fishes n.e.i.
Lizz	SNK	<i>Thyrsites atun</i>	Snoek
Xabla denbha rqiq ta' ras kbira	LHT	<i>Trichiurus lepturus</i>	Largehead hairtail
Fjamma	SFS	<i>Lepidopus caudatus</i>	Silver scabbardfish
Xwabel, xablotti m.i.b.	CUT	<i>Trichiuridae</i>	Hairtails, cutlassfishes, n.e.i.
Kavall ghajnejħ kbar	MAS	<i>Scomber japonicus</i>	Chub mackerel
Kavall tal-Indja	RAG	<i>Rastrelliger kanagurta</i>	Indian mackerel
Kavall tal-Indja m.i.b.	RAX	<i>Rastrelliger</i> spp.	Indian mackerels n.e.i.
Hut bhall-kavalli m.i.b	MKX	<i>Scombroidei</i>	Mackerel-like fishes n.e.i.

## ▼B

Isem Malti	identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliz
Pixxispad	SWO	<i>Xiphias gladius</i>	Swordfish
Pixxitondu	SMA	<i>Isurus oxyrinchus</i>	Shortfin mako
Kelb il-bahar kahli	BSH	<i>Prionace glauca</i>	Blue shark
Kelb il-bahar tal-qarnuna bajda Oceaniku	OCS	<i>Carcharhinus longimanus</i>	Oceanic whitetip shark
Kelb il-bahar ta' denbu bit-tebgha	CCQ	<i>Carcharhinus sorrah</i>	Spot-tail shark
Kelb il-bahar mgħabex	DUS	<i>Carcharhinus obscurus</i>	Dusky shark
Kelb il-bahar bil-harir	FAL	<i>Carcharhinus falciformis</i>	Silky shark
Kelb il-bahar imħaleb	RHA	<i>Rhizoprionodon acutus</i>	Milk shark
Klieb il-bahar Requiem m.i.b.	RSK	<i>Carcharhinidae</i>	Requiem sharks n.e.i.
Kurazz klieb il-bahar eċċ. m.i.b	SPY	<i>Sphyrnidae</i>	Hammerhead sharks, etc. n.e.i.
Vjolini, eċċ. m.i.b	GTF	<i>Rhinobatidae</i>	Guitarfishes, etc. n.e.i.
Pixxisegi	SAW	<i>Pristidae</i>	Sawfishes
Rajj, rebekkini, m.i.b.	SRX	<i>Rajiformes</i>	Rays, stingrays, mantas n.e.i.
Klieb il-bahar, rajj, haddiel, eċċ. m.i.b.	SKX	<i>Elasmobranchii</i>	Sharks, rays, skates, etc. n.e.i.
Hut tal-bahar m.i.b	MZZ	<i>Osteichthyes</i>	Marine fishes n.e.i.
Farfetti l-bahar	CRS	<i>Portunus</i> spp.	Swimcrabs
Čkal tat-tajn	MUD	<i>Scylla serrata</i>	Mud crab
Gerjon m.i.b.	GER	<i>Geryon</i> spp.	Geryons n.e.i.
Granċi tal-bahar m.i.b.	CRA	<i>Reptantia</i>	Marine crabs n.e.i.
Awwist xewki tropikali m.i.b.	SLV	<i>Panulirus</i> spp.	Tropical spiny lobsters n.e.i.
Awwist xewki ta' Natal	SLN	<i>Palinurus delagoae</i>	Natal spiny lobster
Ckal papoċċ	LOS	<i>Scyllaridae</i>	Slipper lobsters
Awwist Andaman	NEA	<i>Metanephrops andamanicus</i>	Andaman lobster
Gamblu tigra kbira	GIT	<i>Penaeus monodon</i>	Giant tiger prawn
Gamblu tigra hadra	TIP	<i>Penaeus semisulcatus</i>	Green tiger prawn
Gamblu abjad tal-Indja	PNI	<i>Penaeus indicus</i>	Indian white prawn
Gambli Penaeus m.i.b.	PEN	<i>Penaeus</i> spp.	Penaeus shrimps n.e.i.
Gamblu sikkina	KNS	<i>Haliporoides triarthrus</i>	Knife shrimp
Gamblu tas-sikkina molla	JAQ	<i>Haliporoides sibogae</i>	Jack-knife shrimp
Gambli sikkina	KNI	<i>Haliporoides</i> spp.	Knife shrimps
Dekapodi Natanian m.i.b.	DCP	<i>Natantia</i>	Natantian decapods n.e.i.
Krustaċċejji tal-bahar m.i.b.	CRU	<i>Crustacea</i>	Marine crustaceans n.e.i.
Abaloni m.i.b.	ABX	<i>Haliotis</i> spp.	Abalones n.e.i.

**▼B**

Isem Malti	identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliz
Gajdra kikkra tal-blat	CSC	<i>Saccostrea cucullata</i>	Rock-cupped oyster
Gajdri kikkra m.i.b.	OYC	<i>Crassostrea</i> spp.	Cupped oysters n.e.i.
Sefalopodi m.i.b.	CEP	<i>Cephalopoda</i>	Cephalopods n.e.i.
Siċċ, klamar bobtail	CTL	<i>Sepiidae, Sepiolidae</i>	Cuttlefishes, bobtail squids
Klamar	SQC	<i>Loligo</i> spp.	Common squids
Qarnit	OCT	<i>Octopodidae</i>	Octopuses
Klamar m.i.b.	SQU	<i>Loliginidee, Ommastrephidae</i>	Squids n.e.i.
Molluski tal-bahar m.i.b.	MOL	<i>Mollusca</i>	Marine molluscs n.e.i.
Fekruna ħadra	TUG	<i>Chelonia mydas</i>	Green turtle
Fkieren tal-baħar m.i.b.	TTX	<i>Testudinata</i>	Marine turtles n.e.i.
Bużżei m.i.b.	CUX	<i>Holothurioidea</i>	Sea cucumbers n.e.i.
Invertebri akwatiċi m.i.b.	INV	<i>Invertebrata</i>	Aquatic invertebrates n.e.i.

**▼B***ANNESS V*

**FORMA TAL-PREŽENTAZZJONI TAD-DATA DWAR IL-QBID GHAL  
ŽONI LI M'HUMIEX FL-ATLANTIKU TAT-TRAMUNTANA**

**Attrézzaturi manjetiċi**

Tapes tal-komputer: Nine track b'densità ta' 1 600 jew 6 250 BPI u EBCDIC jew ASCII coding, preferibilment mingħajr tikketta. Jekk bit-tikketta, għandu jiġi nkluż kodiċi end-of-file.

Floppy discs: MS-DOS formatted 3,5" 720 K jew 1,4 Mbyte discs jew 5,25" 360 K jew 1,2 Mbyte discs.

**Forma tar-rekord**

Numru tal-byte	Item	Rimarki
1 sa 4	Pajjiż (ISO 3-alpha code)	e.ż. FRA = Franza
5 sa 6	Sena	e.ż.93 = 1993
7 sa 8	Żona ta' sajd Ewlenija	34 = Atlantiku Ċentrali tal-Lvant
9 sa 15	Diviżjoni	3.3. = Diviżjoni 3.3.
16 sa 18	Speċi	Identifikatur 3-alpha
19 sa 26	Qabda	Tunnelati Metrici

*Noti:*

- (a) L-ispażju indikat ghall-qabda (bytes 19 sa 26) għandu jkun ġustifikat lejn il-lemin bi spazji vojt fuq quddiem. L-ispażji l-ohrajn kollha għandhom ikunu ġustifikati lejn ix-xellug, bi spazji vojt fuq quddiem.
- (b) Il-qabda għandha tigi reġistrata bhala l-piż reali ekwivalenti ta' dak li jitniżżeġ l-art, sal-eqrebb tunellata metrika.
- (c) Kwantitatiet (bytes 19 sa 26) ta' anqas minn unità waħda għandhom jiġu reġistrati bhala “-1”.
- (d) Kwantitatiet mhux magħrufa (bytes 19 sa 26) għandhom jiġu reġistrati bhala “-2”.

**▼B***ANNESS VI*

**FORMA GHALL-PREŽENTAZZJONI TAD-DATA TAL-QBID GHAR-  
REĞJUNI LI M'HUMIEK FL-ATLANTIKU TA' TRAMUNTANA FUQ  
MEZZ MANJETIKU**

**A. FORMA TA' KODIČI**

Id-data għandha tiġi präsentata fuq rekords ta' tul varjabbi b'żewġ punti (:) bejn is-sezzjonijiet tar-rekord. Is-segwenti oqsma għandhom ikunu inkluži għal kull rekord:

Qasam	Rimarki
Pajjiż	kodiċi 3-alpha (per eżempju, FRA = Franza)
Sena	per eżempju, 2001 or 01
FAO żona tas-sajd prinċipali	per eżempju, 34 =l-Atlantiku tal-Lvant Ċentrali
Diviżjoni	per eżempju, 3.3 = diviżjoni 3.3
Speċi	Identifikatur 3-alpha
Qabda	Tunnellati

(a) Il-qabda għandha tiġi rekordjata fil-piż haj ekwivalenti għall-inżul, għat-tunnellaġġ metriku l-aktar fil-qrib.

(b) Kwantitatiet ta' inqas minn nofs unità għandhom jiġu rekordjati bhala “-1”.

(c) Kodiċi tal-pajjiż:

Awstrija	AUT
Belġju	BEL
Bulgarija	BGR
Čipru	CYP
Repubblika Čeka	CZE
Germanja	DEU
Danimarka	DNK
Spanja	ESP
Estonja	EST
Finlandja	FIN
Franza	FRA
Renju Unit	GBR
Ingilterra u Wales	GBRA
Skozja	GBRB
Irlanda ta' Fuq	GBRC
Grecja	GRC

**▼M1**

Il-Kroazja	HRV
------------	-----

**▼B**

Ungerja	HUN
Irlanda	IRL
Islandja	ISL
Italja	ITA
Litwanja	LTU
Lussemburgu	LUX
Latvja	LVA
Malta	MLT
Olanda	NLD
Norvegja	NOR
Polonja	POL
Portugall	PRT
Rumanija	ROU
Slovakkja	SVK
Slovenja	SVN
Svezja	SWE
Turkija	TUR

**B. MEZZ TA' TRASMISSJONI TAD-DATA LILL-KUMMISSJONI EWROPEA**

Kemm jista jkun possibli d-data għandha tiġi trasmessa f'forma elettronika (per eżempju, bhala anness ta'e-mail). Fin-nuqqas ta' dan l-ghoti tal-file jiġi acċettat fi floppy 3,5" HD.

**▼B**

*ANNESS VII*

**Regolament imħassar flimkien malista tal-emendi suċċessivi tiegħu**

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2597/95  
(GU L 270, 13.11.1995, p. 1)

Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1638/2001  
(GU L 222, 17.8.2001, p. 29)

Regolament (KE) Nru 1882/2003 tal-Parlament Ewropew  
u tal-Kunsill  
(GU L 284, 31.10.2003, p. 1)

Punt 57 ta' Anness III biss

**▼B***ANNESS VIII***Tabella Ta' Korrelazzjoni**

Regolament (KE) Nru 2597/95	Dan ir-Regolament
Artikolu 1	Artikolu 1
Artikolu 2	Artikolu 2
Artikolu 3	Artikolu 3
Artikolu 4, l-ewwel subparagrafu	Artikolu 4, l-ewwel subparagrafu
—	Artikolu 4, t-tieni subparagrafu
Artikolu 4, second subparagrafu	Artikolu 4, t-tielet subparagrafu
Artikolu 5(1) u (2)	Artikolu 5 (1) u (2)
Artikolu 5(3)	—
Artikolu 6(1)	Artikolu 6(1)
Artikolu 6(2)	Artikolu 6(2)
Artikolu 6(3)	—
Artikolu 6(4)	Artikolu 6(3)
—	Artikolu 7
Artikolu 7	Artikolu 8
Anness I	Anness I
Anness II	Anness II
Anness III	Anness III
Anness IV	Anness IV
Anness V	Anness V
—	Anness VI
—	Anness VII
—	Anness VIII